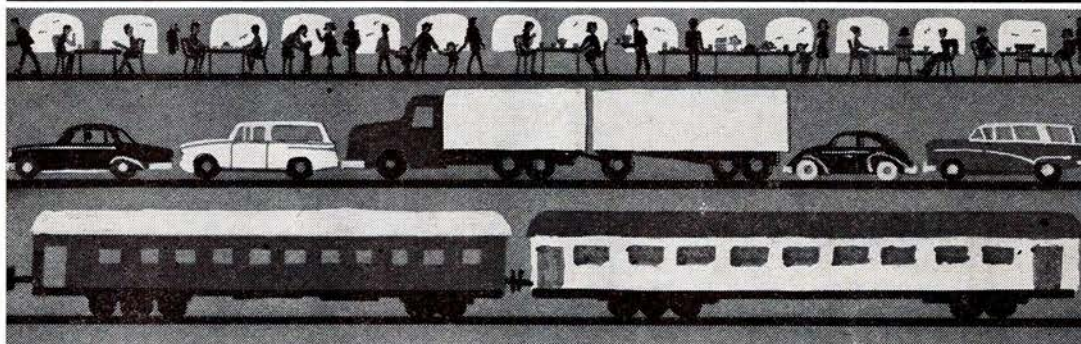


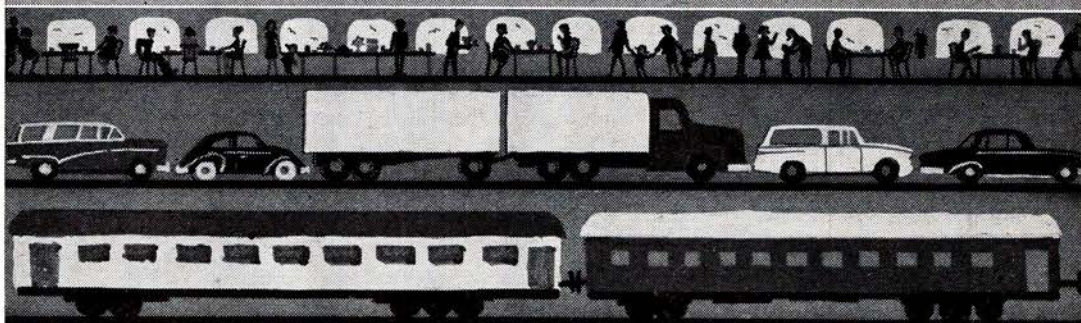
# Jernbane-Bladet

**BURMEISTER & WAIN**



**B&W** dieselmotorer til fremdrivning af alle typer færger i enhver størrelse, i Danmark og i den øvrige verden.

**BURMEISTER & WAIN  
DIESEL PROPULSION**



**BURMEISTER & WAIN**



29. ÅRGANG

**2**

FEBUAR 1972

Tidsskrift for Stats- og Privatbanepersonalet

## Århus

Vi mødes i

**E-B-M**  
**og BUKSEKÆLDEREN**  
Østergade 1 - Århus - Tlf. 12 17 77

Vi handler i...

**MEJERIUDSALGET**  
ved L. Sørensen  
Stadion Allé 33 . Århus . Telf. 12 76 54  
1. kl.s kolonial, mejeriprodukter samt  
lækkert brød og kager, øl og sodavand

Vi handler i...

**» EKKO «**  
**Vin- og Tobaksforretning**  
ved M. Christensen og G. Laursen  
Tamperevej 1 . Århus . Telf. 16 44 46  
Stort udvalg i tobakker - cigarer - piber  
Vine og spirituosa - Ekstrafin kaffe

**Købmand E. BACHMANN**  
Sønderport 1, Århus - Telf. 14 22 47  
Alt i 1. kl.s kolonial - konserves - vine  
spirituosa samt dybfrost  
NB. Prøv vor ekstrafine KAFFE

Damerne går ind til ....

**EKKO SALONEN**  
ved Ulla Sørensen  
Ekkodalen 5 . Århus . Tlf. 16 52 32  
1. kl.s individuel behandling udføres

### TOBAKSFORRETNINGEN

ved N. Wenstrup  
Skovvejen 48 . Århus . Telf. 13 22 13  
Alt i tobak - vine - spirituosa  
Stort udvalg i rygeartikler

»DERES BAGER ....«

**H. C.s BAGERI**  
Rosenkrantzgade 19, Århus. Tlf. 137301  
Altid 1. kl.s lækkert brød og kager

Køb kun det bedste - det gør vi ....

**Slagter »TAFTEL«**  
ved John Davidsen  
Sct. Pauls Plads 9 . Århus . Tlf. 12 92 56  
Kød, flæsk samt hjemmelavet pålæg og  
salater. - Spec.: Friskslagede kyllinger  
og grill-kyllinger

### AARHUS CROM TEKNIK

ved Leon Sørensen  
Rosenkrantzgade 1 . Telefon 12 69 30  
Slibning - Fornikling - Forkromning

### Købmand A. MØLLER

Flodgaards eftf.  
Marstrandsgade 1 . Århus . Tlf. 12 14 79  
1. kl.s kolonial - mejeriprodukter  
vine - spirituosa samt årstidens  
frugt og grønt - Prøv vor fine kaffe

AUTOOPRETNING - RUSTSKADER  
- så kør til ...

### BAHNSSENS AUTOOPRETNING

Thunøgade 19 . Århus . Tlf. 13 55 46  
Håndværks-kvalitet til rimelige priser

Se bedre ud ..... med

**Banishøj** briller

Tordenskjoldsgade 6, Århus. Tlf. 167728  
De nyeste modeller i brillestel fra fø-  
rende brillehuse

Vi er leverandør til alle sygekasser

Tag brødet med hjem til kaffen fra ...

**Bagermester Robert Andersen**  
Trøjborgvej 78 - Århus - Tlf. 16 97 05  
Speciale: Fødselsdagskringle

### MODERNE BOLIGMONTERING

så gå til ...



Rosenkrantzgade 24, Århus, tlf. 12 21 22

Stedet for moderne hårpleje ....

**SALON LO-KI**  
v/ Annette Pedersen  
Montanegade 43 - Århus - Tlf. 12 59 80  
1. kl.s individuel behandling udføres

### INTER-DYNA A/S

Ingeniør- og Handelsfirma  
Silkeborgvej 188 - Århus - Tlf. 15 92 11  
Vort speciale: Musik anlæg - skoleradio  
anlæg og plejehjemsanlæg, intern kom-  
munikation - el. ur- og signalanlæg  
NB. Vi yder service på bestående  
»Kirk-anlæg«

Kør ind og se BRILLER i moderne  
design ....

**IBURIS OPTIK**

Telefon 13 70 10  
P-Hus centret - gå-gaden ved Salling

Vi kører til ....

**SKOVLYST AUTO**  
ved Gunnar Broch  
Skovvangsvej 211, Århus. Tlf. 16 55 44  
1. kl.s autoreparationer samt opretning  
udføres på alle vognmærker

TØJ TIL FAR OG JUNIOR

så gå til ....  
**NØRREGADES HERRETØJ**  
Nørregade 34 - Århus - Tlf. 13 32 02  
Under Baldakinen i Nørregade

For den »kræse gane« ....

**Graven 14**

Den nye GRILL-BAR og CAFETERIA  
midt i det gamle Århus. Tlf. 12 22 46  
Grill-kyllinger, hot dogs, bøf-sandwich,  
forårsruller, frikadeller, fiskefilet  
pommes frites samt kaffe, sodavand,  
juice. Åben fra 11 til 1 nat.

Ved køb for kr. 15,- og derover bringer  
vi gerne mod gebyr kr. 2,-.

### KIRSTEN KRAGELUND

Tandlæge Kjærtinge's eftf.  
Østergade 30 - Århus - Tlf. 12 04 73

### KH FYRINGSOLIE

STORE KONTANTE PRISFORDELE  
Ring straks - hurtig kontakt betaler sig!

TELEFON (06) 22 23 69

KH Fyringsolie depot Århus amt  
ved K. Sigvardt



## Jernbane-Bladet

Ekspedition:  
Togfører V. Jonvald . Hvidovrevej 258  
2650 Hvidovre  
Telefon (01) 78 36 42

Redaktion:  
H. E. Rybro (ansvarshavende)  
Valby Langgade 223, 1. tv.  
2500 Valby  
Telefon (01) 30 87 71

**Abonnement**  
**18,00 kr. (inkl. moms) årlig**  
**12 numre**

Kan bestilles på postgiro 6 00 82  
Jernbane-Bladet . 2650 Hvidovre

**Medlem af**  
**Dansk Fagpresseforening**  
**og**  
**International Tidsskriftsfederation**

**Bladet er tilsluttet Dansk Oplagskontrol**

Tryk: Herfølge Bogtrykkeri . Herfølge

### FEBRUAR 1972

Dette nummer indeholder

Februar causeri . . . . .	33
Månedens emner . . . . .	34
Til læserne . . . . .	34
Klageprotokollen . . . . .	35
Erindres det . . . . .	35
Et dystert 50 års minde . . . . .	37
I få linier . . . . .	39
Et fotografisk portrætgalleri . . . . .	39
1. distrikts togkontor . . . . .	40
Zillertalbahn . . . . .	42
Fra dagbogen . . . . .	45
Privatbanenyt . . . . .	45
Rutebilnyt . . . . .	47
Modeljernbane . . . . .	47
Fotohobby . . . . .	47
Fra forretningsverdenen . . . . .	51
Personalía . . . . .	51
Fastelavns-journalen . . . . .	54

**LUBCKE**  
LAVVOLT TRANSFORMERE  
til alle formål

JERNBANE ALLE 43  
2720 VANLØSE  
TLF. (01) 74 33 22

6  
12  
24  
32  
42  
65  
VOLT  
D-mærkede  
forlang katalog

66

## Jernbanekioskerne

betjener Dem gerne med

*Tobak - cigarer - cigaretter*  
*Piber og lightere m. m.*  
*Dag- og ugeblade*  
*Bøger og papirvarer*  
*Film og solbriller*  
*Damestrømper og sæbe m. m.*

Venlig hilsen

**Bladhandler-Forbundet i Danmark**

Aktieselskab

## Århus og omegn

### Tandlæge JENS ULSØ

Torstilgårdsvej 12 st. tv. – Tlf. 24 12 80  
(busstoppestedet)  
Langkærparken – Tilst  
Konsultation fra kl. 9–17, lørdag efter  
aftale

Årstidens friske blomster,  
buketter, kranse og dekorationer  
– så...

### NEDERGAARDs BLOMSTER

ved Ingrid Nabe-Nielsen  
Ingerslev Boulevard 17 . Århus  
Telefon 12 81 58  
Spec.: Bordpynt og brudebuketter



Stort udvalg i cykler og knallerter  
1. kl.s reparationer udføres  
**Stor kontantrabat**

Den personlige gave finder De i.....

### GULDSMEDIEN

Oddervej 77, Højbjerg. – Tlf. 27 39 33  
**Specialforretningen med det førende  
udvalg**  
Mod aflevering af annoncen ydes  
10 pct. rabat



Vejen til bedre  
kørselsøkonomi ...

### DALSØ AUTOGAS

ved mekaniker Svend Jensen  
Nannasvej 4 Åbyhøj . Tlf. 15 49 19  
Benzin – diesel – autogas til bundpriser  
1. kl.s reparationer udføres  
på alle vognmærker – Åben fra 7–24

Pladenyhederne finder vi hos...



Skanderborgvej 189 . Århus  
Telefon 14 12 41

Specialforretningen med det store  
udvalg i: Kassettebånd – danske  
og udenlandske LP-plader – beat –  
western og børneplader

## Viby J.

Tandlæge

### ERIK MENGEL

Rosenhøj 13 B – Viby – Tlf. 29 19 39  
Mandag-lørdag konsultation efter aftale

## Grenå

Det store udvalg i chokolade  
og konfekturer, finder De hos...

### MUSSE KONFEKTURE

Lillegade 11 . Grenå . Tlf. 32 04 37  
Speciale: Forh. af gaveæsker fra  
Kathrine Andersens efft.

Når det gælder støvsugere, så gå til  
**DERES STØVSUGERSPECIALIST**

### HØGSBERG

(Tage Andersens efft.)  
Lillegade 4 – Grenå – Telefon 32 15 90  
Salg, service samt reparationer udføres

## Silkeborg

Garanti for fagmæssig udførelse – så

### FUNDER ELEKTRO

Funder gl. Mejeri, Silkeborg, tlf. 851264  
**1. kl.s reparationer af EL-motorer, star-  
tere og dynamoer. – EL-anlæg på biler  
og traktorer. EL-værktøj – Vaskemaski-  
ner og andet EL-husholdningsudstyr –  
Køleskabe og fryser**

## Silkeborg

### SILKEBORG SPAREKASSE

Telefon (06) 82 52 66 – Postgiro 78 63  
Mandag, tirsdag og onsdag 9.30–16.00  
Torsdag 9.30–17.00  
Fredag 9.30–17.00 og 18.00–19.30

### DORTHEs KOLONIAL

v/ Dorthe Gammelgaard  
Jernbanevej 35 – Silkeborg  
Alt i kolonial – konserves – vine –  
spirituosa samt tobaksvarer .....  
Prøv vor ekstrafine kaffe  
Telf. 82 14 55

Vejen til bedre service...

### BP service

ved H. E. Husted  
Borgergade 71 . Silkeborg  
Telefon 82 46 61  
benzin – olie – vask – smøring  
autoudstyr – quick-service udføres

Vi anbefaler et besøg i den  
nyrestaureerede

### Banegårdsrestauration

v/ Ole Berg Borregaard  
Silkeborg – Telefon 82 77 01

Gør Deres indkøb  
af frugt – chokolade – tobaksvarer  
samt aviser – blade – bøger i

### RUTEBILKIOSKEN

ved G. Nielsen  
Silkeborg

Det store udvalg i  
**kjoler - bluser - nederdele - slacks**  
finder De hos...

### CHIC

Vestergade 33, 1. sal i gården  
Silkeborg . Telefon 82 71 83  
NB. Populære priser

Specialforretningen  
med det førende udvalg...

### Broderiforretningen »BULGAR«

ved Lis Væsel  
Søndergade 12 . Silkeborg . Tlf. 82 13 37  
Alt til broderi og håndarbejde

Stedet for moderne hårpleje...

### Salon HØJLUND

Spættevej 6 . Silkeborg . Tlf. 82 26 19  
1. kl.s individuel behandling udføres

# De fleste sår splittelse

## *Februar causeri*

JANUAR STARTEDE på en hel uventet måde, ved Kong Frederik den Niendes pludselige bortgang, og regeringsmagtens overdragelse til Dronning Margrethe den Anden. Vi aldrende pensionister har dermed oplevet at have levet under fire konger og en dronning, hvad der vel næppe vil ske for vore efterkommere. Såvel kong Frederik som broderen, arveprins Knud, har som bekendt altid været meget jernbaneinteresserede, hvilket vel nok fra første færd skyldes, at de i drengeårene havde deres næsten daglige gang hos ledvogter Jensen ved Frederiksdalsvej over-skæringen, der lå nær barndomshjemmet, Sorgenfri Slot. Indtil det sidste havde kong Frederik haft jernbanen i tankerne, da han ønskede, at hans bære skulle føres med damptog fra København til Roskilde, samt at børen skulle bæres til og fra jernbanerustvognen af anonyme jernbanefolk fra forskellige kategorier. Alt blev efterkommet, og jernbanens andel i bisættelsen forløb på allerbedste måde. – Vinteren satte næsten samtidig ind med sne og frost, der dog ikke synes at have beredt banernes drift nævneværdigt besvær. – Statsminister J. O. Krags underskrift på landets optagelse i det europæiske Fællesmarked sammen med de øv-

rige ansøgere, må vel også indtil videre noteres som en historisk begivenhed.

DSB SPEJDER fremdeles efter nye eksistensmuligheder, og det har ikke manglet på forslag dertil, men indtil nu har der kun været meget lidt »kød« på de hidtil prøvede. Den seneste idé med at tage en rejsefælle med for 10 kr. fik fra starten et humoristisk skær over sig, og efter det oplyste synes tilbuddet kun fulgt i ringe grad. En tidligere approberet idé med datterselskabet  $\frac{A}{S}$  DANLAST, hvor DSB havde 51% af aktiekapitalen og drevet i samarbejde med det svenske speditørfirma ASG og Svenska Amerikalinjen, er nu trådt i likvidation, hvilket tilskrives overkapacitet på vognmandsmarkedet og deraf følgende priskrig. Da DSB ikke ønskede at svare igen med dumpingpriser, har man i stedet lukket butikken. Det var altså heller ikke vejen til nye indkomster til DSB, men en ny underskudsforretning, og dem har der jo været nok af i forvejen.

DSBs MINIFERIETURE til Berlin, Hamburg og Stockholm er blevet prøvekørt og bedømt af bl. a. *Søn-*

*dags BT*, der tog turen til Berlin. Desværre fremgår det af beretningen, at de østtyske myndigheders kontrolforanstaltninger ikke har ændret sig siden vi tog turen til Berlin i 1957. Bladet fastslår: »Den tur er kun for folk med god fysik.« Alice Vestergaard har taget turen til Hamburg og skriver: »Der skal sandelig krop til sådan en tur«, hvordan det så skal forstås. *SBT's* rejsefører har været på 2-dages tur til Stockholm, og her er der heller ikke megen ros at hente. »Begyndelsen var en sur konduktør (svensk)«. Pas på reklamen ikke blive bedre end varen!

FRITID ER efterhånden blevet så stort et problem, at der er nedsat en kommission, der skal finde ud af, hvad folk skal finde på at foretage sig, når de ikke er på arbejde eller kort sagt: Hvad skal vi lege? Mon ikke den bedste måde at løse dette problem på er at arbejde og falde lykkeligt i søvn senere. Forholdet er efterhånden nærmest blevet sådan, at arbejde er noget, der skal indskrænkes mest muligt så hurtigt som muligt. Alligevel løses fritidsproblemet bedst ved den glæde, der skabes ved at udføre et eller andet til sig selv, eller til de, man holder af.

*-bro.*

# Månedens emner ...

## Jernbanemuseet i Odense?

Planerne om et jernbanemuseum i Odense ser Odense Turistforening meget gerne fremmet, og dette museum kan forhåbentligt suppleres med et tilstødende museum med alle mulige former for datids og nutids legetøj.

Det håbes meget, at man snart kan komme frem til en principbeslutning, hvilket vil betyde, at man kan begynde at skaffe de nødvendige midler. Odense kommunes positive indstilling i denne sag er glædelig. Et jernbanemuseum vil blive en stor attraktion.

Man har endvidere udfoldet store bestræbelser for at få etableret et legetøjsmuseum i Odense med basis i den store privatejede samling, som Bent Jepsen-Pedersen i Odense er i besiddelse af, og som han ønsker skal indgå i et legetøjsmuseum.

Det håbes meget, at det forslag, Odense Turistforening sammen med Odense kommune har stillet DSB, må blive realiseret. Forslaget går ud på at etablere jernbanemuseet i de gamle remiser ved banegården som hovedmuseum.

Fra hovedmuseet og ud til Den fynske Landsby etableres en veteranogforbindelse, og på et areal overfor landsbyen søges opført en gammel station med tunnelforbindelse til landsbyen.

## Færgen »Deutschland«

DSB har opgivet at købe den vesttyske Østersø-færgen »Deutschland«, som var blevet tilbudt. Ganske vist var prisen på ca. 15 mill. kr. ikke afskrækkende, men ombygningen – som ville være nødvendig – ville løbe op i lige så store summer. Det overvejes nu at chartre færgen og i så fald vil den blive benyttet både på Store Bælt og på Rødby-Fehmern-ruten, når der er behov derfor.

## Stykgodset beskadiges ved rangering

Emballageinstituttet under Akademiet for de tekniske Videnskaber har ved en omfattende undersøgelse efter sporet årsagerne. Mindst hver tredje beskadigelse af alle mulige forsendelser sker under rangering.

De største skader overgår drikkevarer, maskingods, blandet gods, tekstiler, porcelæn, isenkram, kemikalier, møbler og elektriske artikler. Under rangerstødene kan forsendelser blive voldsomt klemte, fordi inertiens lov byder indholdet af en godsvogn at fortsætte »kørslen«, når vognen pludselig bumper ind i en anden.

Stablede forsendelser vælter, og er det bøtter med maling eller akkumula-

torer med syre, kan indholdet flyde ud og volde betydelig ødelæggelse. Derfor tegner en varegruppe som tekstiler sig for store skadebeløb. Tyverier under transport andrager overraskende nok kun 3% af skadekravene.

Undersøgelsen har formet sig som en EDB-behandling af 12.000 særlige skaderapporter, som DSB systematisk har ladet personalet udfylde i et halvt år. Emballageinstituttet konkluderer, at DSB bør udstyre godsvognene med et mere tidssvarende, mindre stift buffersystem. Det er nationaløkonomisk set en billigere løsning end at kræve de enkelte forsendelser bedre emballeret.

Transportskaderne resulterer årligt i rundt regnet 25.000 erstatningskrav på sammenlagt 3 mill. kr., først og fremmest fra erhvervslivet.

## DSB kiosk- og togsalg

I vort januar nummer viderebragte vi en meddelelse om, at stewardesserne ikke mere ville komme rundt i togene med salgsvognen. Dette beror på en misforståelse, idet salgsvognene fortsat vil komme rundt i togene.

## TIL LÆSERNE

Redaktionen takker herved for de mange venlige hilsener og kommentarer, der var anført på abonnementsindbetalingerne. Navnlig var det en stor glæde for den gamle redacteur, at der var flere, der savnede ledersignaturen i bro.  
*Redaktionen.*



## Penge er ikke alt...

Penge er ikke alt... men rare at ha'. Livet er sjovere og lettere med orden i økonomien. Få konto i Sparekassen - det gi'r ro og tryghed.

Det går hurtigere i

## SPAREKASSEN

## KLAGEPROTOKOLLEN

### Togforsinkelser

Der klages over at lyntog »Østjyden« i løbet af 21 søndage er ankommet til Århus med fra 20 til 60 minutters forsinkelse. Klageren anbefaler DSB at tage et lynkursus i planlægningsteknik.

### DSB transport

Da Langelandsbanen i sin tid blev nedlagt, lovede DSB højt og helligt, at vi ikke skulle blive ringere stillet end i banens tid i forhold til andre. Denne aftale har DSB nu brudt, når transporten af fisk fra Bagenkøp er rykket frem fra kl. 19 til kl. 17.

*Peter Egmos.*

## ERINDRES DET . . .

### For 50 år siden . . . februar 1922

En voldsom snestorm rasede den 2. over store dele af landet, men værst over det sydlige Jylland, hvor jernbanerne kom ud for store besværligheder – på amtsbanerne sidder tre tog fast i sneen, og der er ikke håb om, at de kan frigøres det første døgn. Fra Egtvedbanen, Odderbanen og Bryrupbanen meldes også om indesneede tog.

På Store Bælt sidder tre færger fast i isen. En overfart fra Nyborg til Korsør med færgeren »Odin« varede 26 timer og 30 min.

Da morgentoget på Hadsundbanen den 3. kørte mellem Dalby og Havndal løb lokoet ind i en stor bunke sand, som var føjet ud over sporet. Toget blev afsporet, men ingen rejsende kom noget til.

På Nystedbanen kørte morgentoget fra Nysted ved Nagelsti ind på et afløbsspor, hvorved lokoet og to vogne blev afsporet, men også her undgik man personskade. Uheldet skyldtes en menneskelig fejl.

### HOVEDBANEGÅRDENS RESTAURANTER KØBENHAVN Telefon (01) 14 12 32

Preben H. Madsen  
RESTAURANT – BAR – BISTRO – KONDITORI  
KØBENHAVNS CENTRALE MØDESTED  
Hurtigt – nemt – billigt

### Banegaardsrestauranten

J. F. Kennedysplads . Ålborg - TLF. 12 9548

Et godt madsted . . .  
Indehaver: J. Viltøft-Hansen

# Månedens foto



Billedet viser tidligere Højbygård Sukkerfabrik, nu papirfabrik.

Det er en fh. roebanetraktor med en normalsporet vogn på trestrengt spor. Foto »tl«.

Til trods for, at det nu efterhånden er 11 år siden, at Højbygård Sukkerfabrik ved Holeby på Lolland blev nedlagt og seks år siden, at de sidste roebaner i området indstillede driften, er de sidste spor, og det i bogstaveligste forstand, af den fordums glansperiode for danske industribaner ikke helt udsløttet.

Ved sukkerfabrikkens nedlæggelse omkring nytår 1960-61 blev bygningerne solgt og omdannet til en moderne papirfabrik, der i dag er et vældigt aktiv og en betydelig arbejdsplads for Holebys indbyggere. Denne virksomhed anvender af og til jernbanen, idet der fra tidligere tid var etableret sporfor-

bindelse til Holeby station, endog trestrengt spor med sporvidde 700 mm (roebane), henholdsvis 1435 mm. Fra sukkerfabrikkerne indkøbtes en smalsporet rangertraktor, bygget af Pedershåb Maskinfabrik i Brønderslev, og denne klarer i dag på udmærket måde den nødvendige rangering på fabrikkens område.

At man tilsyneladende også en tid fremover agter at anvende denne traktor, ses af, at man netop for ganske nylig har udskiftet flere af sporskifterne med nye trestrengede.

Stadig kan det altså lade sig gøre at finde små kuriositeter.

-tl-

Fra Åbenrå og Haderslev meddeles, at der udsendes ikke foreløbig tog på samtlige amtsbanestrækninger på grund af snevanskeligheder.

Den 28. meddelte Juelsmindebanens driftsbestyrer, at banen fra og med den 1. april nedsætter sine takster for person- og godstrafikken med 20%.

Amtsbanerne i Haderslev blev den 28. bragt i en vanskelig situation, idet samtlige smede og maskinarbejdere i byen er gået i strejke, og da en stor del af banens lokopersonale er tilknyttet smede og maskinarbejdernes fagforening, vil det knibe for banerne at fremføre dampotogene.

## Ålborg

### MEJERIUDSALGET

ved Kurt Kornbech  
Boulevarden 44 . Ålborg . Telf. 12 53 97  
1. kl.s mejeriprodukter og kolonial  
En gros

### NORVIN & LARSEN

Entreprenører  
Entreprenørgården  
Guldbæk pr. Godthåb  
Telefon (08) 38 52 55  
udfører arbejde for DSB

Tandlæge

### OLE BIRCH POULSEN

Hasserishøj 12 – Ålborg – Tlf. 12 49 38  
Konsultation: Kun efter aftale

Ind til ....

### ESSO servicenter

ved Ole Overgaard  
Sønderbro 24 – Ålborg – Tlf. 13 40 23  
Benzin – olie – autoriesel – smøring –  
vask – batteriservice m. m.

Vi kører til ....

### MOBIL SERVICE

Niels Vestergaard  
Vesterbro 20 – Ålborg – Tlf. 16 02 99  
Benzin, olie, vask, smøring samt auto-  
udstyr. – Quick-service udføres af fag-  
uddannet mekaniker

Når det gælder ISENKRAM, KØKKEN-  
UDSTYR, GLAS, PORCELÆN samt GA-  
VEARTIKLER – så ....

### FÆRØPLADS ISENKRAM

ved K. Kristensen  
Færøplads – Ålborg – Tlf. 12 76 49

Stedet for moderne hårpleje ...

### Salon HAIR

ved Irma Dahlin  
Finlandsgade 4 . Ålborg . Telf. 12 51 46  
1. kl.s individuel behandling udføres

Vi anbefaler ....

### YORK RENSERIET

Sjællandsgade 24, Ålborg. Tlf. 12 79 70  
Vi yder 10 pct. rabat til etatens folk

Moderne design i GULD og SØLV

### GULDGRUBEN

Juvelerer og guldsmede  
Lotte og Poul Böttcher  
Jomfru Anegade 12, Ålborg Tlf. 12 31 46

Ind til ...



### SERVICENTER

ved Ib Simonsen  
Jyllandsgade 22 – Ålborg – Tlf. 13 90 50  
Benzin – olie – vask – smøring – auto-  
udstyr – Quick-service udføres

### MINI FOTO

ved O. Landor  
Søndergade 36, Ålborg – Tlf. 12 75 16  
Portrætfoto, fotostater, teknisk foto  
NB. Vi leverer gerne pasfoto

STEREO ...! Alt i førende mærker –  
fineste kvaliteter – Har De hørt rigtig  
Stereo, ellers se ind til ....



Priorgade 1 A – Ålborg  
1. kl.s reparationer udføres på radio og  
TV – NB. Aftenservice: Tlf. 13 98 51

Vi anbefaler ....

### Maskinsnedkeriet og Listefabrik

ved Eyvind D. Knudsen  
Absalonsgade 26 – Ålborg – Tlf. 120434  
Detail-salg – Overslag – Tilbud  
gives uden forbindende

### BOULEVARDENS SOFT ICE

Boulevarden 42 – Ålborg – Tlf. 12 10 99  
Stort udvalg i chokolade – konfektur  
samt gaveæsker  
Bestilling på dessert-is modtages

## Skalborg

Vi kører til ....

### MOBIL SERVICE

K. E. Berg  
Hobrovej ved Skalborg Kro. Tlf 180820  
Benzin – olie – vask – smøring samt  
stort udvalg i autoudstyr – Quick-ser-  
vice udføres – Åbent kl. 7–23

## Nørresundby

Forkort rejsen

med en lommeroman fra

### NR. UTRUP KIOSK

ved N. J. Madsen  
Hjørringvej 40 . Nørresundby  
Telefon 17 39 20  
Aviser – uge- og månedsblade samt  
telegrammer. NB. Stort vareudvalg

Det store udvalg i

### VINE OG SPIRITUOSA

finder De i specialforretningen  
NØRRESUNDBY

### V I N H A N D E L

Vestergade 5 – 9400 Nørresundby  
Telefon (08) 17 03 01

Vi kører til ....

### J. T. AUTOLAKERING

Kongensgade 4 – Nørresundby  
Telefon 17 46 72  
Såvel reparationer som hellak udføres  
med faglig garanti  
Spec.: Undervognsbehandling

Stedet for moderne hårpleje ....

### SALON LOTTE

ved Karin Borregaard  
Østergade 45, Nørresundby. Tlf. 173550  
1. kl.s individuel behandling udføres

Vi anbefaler det nye EL-firma ....

### O. ESPENSEN

aut. installatør  
Thistedvej 54, Nørresundby, tlf. 17 47 04  
Alle former for EL-arbejde udføres

## Frederikshavn

### ESSO servicenter

ved V. Christensen  
Søndergade 3, Frederikshavn, tlf. 421604  
Benzin – Olie – Vask – Smøring  
Quick-Service – Alt i auto-udstyr

TØJ til far og søn – så gå til



Danmarksgade 77 – Frederikshavn  
Telefon 42 07 99



I Ålborg strejker privatbanernes arbejdsmand i banernes kulgårde og værksteder. De faste arbejdere deltager ikke i strejken, men politiet måtte tilkaldes, idet der var optræk til uroligheder ved kulgårdene, da et par togmaskiner skulle forsynes med kul og vand.

## Jernbane-Bladet

For 25 år siden . . .

### 4. årgang – februar 1947

Den 1. var isvinteren så hård, at al regelmæssig færgesejls var indstillet – ruten Helsingør-Helsingborg besejledes kun med isbryderen »Mjølner« og al lyntogskørsel er indstillet.

Som følge af isvanskølighederne afsendes der for tiden et ret stort antal godsvogne med landbrugsvarer fra Ålborg til Esbjerg, hvor vognene omlades

til skibe – den 25. afgik således 30 vogne fra Ålborg til Esbjerg.

Minister Døssing forhandler i Moskva om en genåbning af færgeruten Gedser-Warnemünde. Den danske færge »Danmark« ligger i havnen i Gedser og har ikke været i brug siden ruten blev standset, idet den faktisk ikke kan benyttes ved andre overfarter, hvor den ikke passer i lejerne.

Danmark bliver snydt rigtig godt med de kulleleverancer, der i øjeblikket leveres til landet. De amerikanske kul, kaldet »negersnus«, består af kulstøv med nogle få klumper. I England havde man nødvendigvis oparbejdet kullagre. Da krigen nu er forbi sælger man af disse lagre, som der i mellemtiden vokse græs på. Der er derfor nu store græsflager mellem de kul der leveres hertil. Både de amerikanske og de engelske kul volder store kvaler for lokopersonalet, der næsten ikke kan holde køretiderne med dette brændsel.

## Et dystert 50 års minde

Mandag den 24. oktober 1921 afgik toget til Ryomgård fra Randers bane-gård til sædvanlig tid kl. 5.08. Over jernbanebroen mærkede man rigtigt stormen fra nordvest, og nedenunder gik Gudenåens bølger højt mod midterste bropille.

Trods uvejret skete der ikke noget usædvanligt før man nåede Uggelhuse. Da meddelte den vagthavende, at der var kommet melding fra Allingåbro om, at toget ikke måtte køre længere end til Floes holdeplads, for man havde undersøgt banelinjen nærmere mod Allingåbro, da man mente, at passage var umulig på grund af højvande.

Fyrbøderen blev sendt forud med håndlygte, men kom hurtigt tilbage og meddelte, at bølgerne slog næsten op til telegraftrådene, og at en fiskekutter

var strandet og lå tværs over skinnerne.

Man bakkede skyndsomt tilbage til Uggelhuse og returnerede til Randers med hele toget, og foreløbig blev al toggang indstillet på strækningen.

Hverken Uggelhuse eller Floes havde bemærket, at vandstanden i fjorden var særlig høj, i modsætning til Allingåbro, hvor beboerne bogstaveligt talt blev taget på sengen. Omkring kl. 3 om morgenen nåede en veritabel flodbølge byen. Flodbølgen skyllede over Ørsted-vejen og satte hele den lavere liggende bydel under vand. Særlig uhyggeligt var det, da den elektriske strøm allerede tidligt aftenen forud svigtede på grund af den stærke storm. Alle måtte skyndsomt retirere til loftetagerne og lade deres bohaver i stikken.

### Hjørring

Det store udvalg finder De i specialforretningen . . .

#### BONBONNIEREN

Byens Confektur Center

E. Thomsen

Østergade 4 . Hjørring . Tlf. 92 15 35

BLYRUDER, THERMORUDER samt BILLEDINDRAMNING – så gå til . . .

#### GLARMESTER LARSEN

Jernbanegade 13, Hjørring. Tlf. 92 44 34

Såvel nybyg som reparationer udføres

Vi handler med fordel hos . . .

#### »TÆPPE-EKSPERTEN«

Bispensgadebroen . Hjørring

Telefon 92 46 10

Specialforretningen

med det store udvalg

Følg »GULF-STRØMMEN« til . . .

#### GULF SERVICE

ved Else og Per Fly

Ålborgvej 108, Hjørring. Tlf. 92 34 95

Stort udvalg i autotilbehør

Quick-service udføres

Følg »GULF-strømmen« til . . .

#### GULF SERVICE

ved N. J. Godskesen

Hirtshalsvej – Hjørring – Tlf. 92 39 35

Benzin – Olie – Vask – Smøring –

Autoudstyr – Quick-service udføres

Mange steder stod vandet alenhøjt i stuerne, og ingen havde nået at redde noget som helst, så hurtigt kom vandmasserne brusende. Stationen lå som en ø midt i et frådende hav, og den assistent, som skulle møde på morgenvagten, måtte ride på ryggen af en kraftig mand med søstøvler fra sin oversvømmede lejlighed til det tørre land på stationspladsen.

Den pågældende, som var særdeles godt kendt med strækningen, var klar

### Alt i tandteknik

Reparationer – Omstillinger og underføringer

## Martinus Schmidt

Mariendalsvej 12c . FA 880 - 839

\*\*\*  
**damm**  
radio  
\*\*\*

ALBERTSLUND

64 70 88

Service: 64 79 52

## Ferie- og udflugtssteder

### ANLÆGSPAVILLONEN HOLSTEBRO

ved Inghard Jørgensen

Telf. (07) 42 07 09 . Privat 42 54 93

Selskaber – udflugter m. m. modtages indtil 275 couverter. – Madkurv må medbringes.

**Musik hver fredag-lørdag fra kl. 20–1.30**

Åbent hele året, og vi har moderniseret – så her er hyggeligt

Besøg de nyrestaurerede lokaler på ..

### HOTEL STRUER

Østergade 30 – Tlf. 85 11 00

**Koldt bord – varm mad – lune retter**

Selskaber modtages – hyggelige mødelokaler. Spec.: Vi leverer også mad ud af huset.

### Restaurant SCHWEIZER

Strømgade . Hjørring . Telf. 92 48 32

Et 1. kl.s madsted

Vore hyggelige selskabs- og mødelokaler anbefales . . .

Skal De på Djursland, så . . .

### LØGTEN KRO

&

### CAFETERIA VALHAL

Telefon (06) 99 11 13 og 99 12 26

Selskaber og firmaudflugter indtil 400 couv.

Vi mødes og hygger os på . . .

### Restaurant »REVOLVEREN«

Vimmelskaftet 3 . Horsens

Telefon 62 56 46

Nyt værtspar: Henny og Finn

Man bor og spiser på . . .

### Hotel SØNDERPORT

Søndergade 38 . Silkeborg

Telefon 82 18 99

Dejlige nymonterede værelser samt et godt madsted

Vi mødes og hygger os på . . .

### SMEDEKROEN

ved Solveig Eliassen

Smedegade 10 . Horsens . Telf. 62 37 19

over, at på et vist sted, ca. 400 m fra Floes, ville situationen være kritisk, idet vandet her ved tidligere oversvømmelser altid gik helt op til baneskråningen.

Derfor var det første, som blev foretaget at sende et telegram til togførelsen for toget, der allerede var gået fra Randers. Som nævnt blev telegrammet afleveret til toget på Uggeluse station, og en katastrofe blev herved afværget.

I statsbanernes sikkerhedsreglement havde man den bestemmelse, at når storm og vejr med højvande og deslige kunne være en fare for toggangen, skulle banetjenestens personale (baneformænd, banearbejdere og ledvogtere) foretage linjefeftersyn, men de blev som alle os andre taget på sengen og mødte først til sædvanlig tid, da dagen gryede og uden at ane uråd. Men det gik hurtigt op for dem, at linjesyn havde været højt påkrævet, for på en strækning af ca. 100 m havde stormfloden skyllet hele banedæmningen bort, så at skinner og sveller hang frit svævende i luften.

Der blev slået alarm til højere instanser, og i løbet af eftermiddagen blev der etableret udveksling af rejsende, idet man begyndte at køre tog fra Randers henholdsvis fra Ryomgård til uheldstedet. Samtidig forberedte man gruskørsel fra Langå grusgrav til at fylde i det gigantiske hul, som var opstået.

### En lille hvid løgn

I hele otte døgn kørte man herefter daglig et tog med en snes grusvogne, førend skaden var udbedret, og i samme tidsrum måtte de rejsende spadsere de ca. 100 m fra det ene tog til det andet. Hele miseren affødte en større undersøgelse med forhør af banetjenestens personale, som på en måde havde tilsidesat den i sikkerhedsreglementet påbudte undersøgelse.

Også assistenten på Allingåbro station blev afhørt, og nu 50 år efter, da alle de implicerede er døde og borte, kan det godt røbes, at assistenten stak en hvid løgn ved at oplyse, at han inden telegrammets afsendelse havde fået underretning om banens tilstand af banetjenesten.

Således endte alt i fryd og gammen, uden at nogen kunne tildeles nogen tjenstlig straf for pligtforsømmelse, men at sagen i høj grad kunne henregnes til kategorien »Force majeure«.

At stormfloden for 50 år siden satte sine dybe spor over store dele af Jyllands østkyst er jo velkendt, i egnen omkring Allingåen og Grund fjord står

begivenheden stadig lyslevende for de mennesker, som oplevede uvejrsnatten. I Allingåbro stod vandet et par dage efter stadig højt i de lavere liggende bydele, medens vandstanden i åen og fjorden var tildels normal. Først da Ørsted-vejen blev gennembrudt, fik vandet rigeligt afløb, og folk kunne begynde det triste oprydningsarbejde i deres stuer. Også i byerne Hollandsbjerg og Bode mærkede man følgerne af stormfloden. I de følgende dage måtte beboerne i nævnte byer køre over til Floes og Grund for at hente adskillige læs roer, som var havnet på den sydlige fjordbred ved banedæmningen. Mange kunne også finde savnede kreaturer og lam, der lå druknede på samme sted.

I dag er en lignende oversvømmelse med de deraf følgende gener næsten utænkelig, idet Ørsted-vejen fra jernbaneoverskæringen til Bode Krog siden er forhøjet ca. ½ meter ved brolægning og asfaltering, og dernæst er åens løb reguleret og inddæmmet på store strækninger.

N. M. Thordrup.

## I FÅ LINIER

**Bisættelsen.** – Efter Kong Frederik den Niendes ønske, skulle hans bære bæres ind i DSB-rustvognen på København H og ud igen i Roskilde af otte anonyme repræsentanter fra DSBs forskellige personalegrupper. Det blev en togfører, en banenæstformand, en sikringsmontør, en styrmand, en lokofører, en vognopsynsmand, en overtrafikassistent og en portør.

**DSB-rustvogn.** – Vognen, der benyttedes ved transporten af Kong Frederik den Niendes bære fra København H til Roskilde, har nr. ECO 6280, og har i flere år stået i remisen i Gedser.

**Ekstra matros.** – DSB er Sømændenes Forbunds største arbejdsplads. Forbundet har rettet henvendelse til trafikministeren om, at begrebet ekstra matroser afskaffes, og at disse bliver fast ansatte.

**Koldby Kås.** – Det store pakhuis med ventesal ved havnen skal nu ombygges, således at hele ekspeditionen flyttes hertil. Arbejdet er ret omfattende, men ventes færdigt til påske.

**Laurbjerg.** – Med sommerkøreplanens ikrafttræden nedsættes stationen til trinbræt uden ekspedition. Det samme vil

ske for 12 andre stationer, bl. a. Mundelstrup, der gennemsnitlig kun sælger to billetter om dagen.

**Ringkøbing.** – Af hensyn til sporets tilstand er hastigheden på Strækningen Skjern-Ringkøbing nedsat til 70 km/t og til 80 km/t for strækningen Vemb-Ringkøbing. Dette er nødvendiggjort af, at der i de sidste 3-4 år ikke er bevilget penge til forstærkning eller fornyelse af sporet på disse strækninger.

**Ulstrup.** – Fra 27. januar fjernstyres hele strækningen Langå-Struer. Efter sporomlægning var Ulstrup den sidste station, der indgik i automatiseringen.

**Vejen.** – Fragtmandsforeningen Jylland åbner ny fragtcenral i Vejen. Foreningen har i øjeblikket 24 centraler i Jylland. (DSB kan nøjes med det halve antal).

**Ærø.** – Ikke mange ved, at der på Ærø findes en banestrækning på 200 m, hvortil og -fra jernbanevogne befordres med færgen til Svendborg. Sporet er helt nedslidt, og der skal nu foretages en total udskiftning af sporet.

**Åbenrå.** – Fra 1. februar er maskindepotet i Åbenrå nedlagt, og de derværende tre lokoførere er flyttet til Padborg.

## Et fotografisk portrætgalleri

Jernbane-Bladets medarbejder i foto-spalterne, Knud Sidal, har gennem flere år arbejdet med et interessant stykke fotoarbejde.

Togpersonalet ved Københavns Hovedbanegård er blevet foreviget i små vellignende portrætter.

Det begyndte i 1955, hvor Knud Sidal, der dengang var togbetjent, fik den idé at oprette et billedgalleri over det samlede togpersonale i København.

Det havde tit været til ulempe, at han ikke vidste hvad de forskellige arbejds-kolleger hed, når han mødte dem. Ligeledes ville det også være rart, synes han, hvis man f. eks. ved hjælp af navnene på tjenestelisterne kunne gå hen til et billedgalleri og se, hvem det nu var der hed sådan og sådan. Det hændte da også at en god kollega gik hen og døde, og i mange tilfælde gik snakken så mellem kammeraterne om hvem det dog nu var osv.

Knud Sidal gik derfor i gang med sit kamera og begyndte at samle på billeder af sine kolleger. Han fortæller, at i begyndelsen havde han kun en lille batteriblitz til blitzpærer og et almindeligt, ret billigt kamera til at lave sine

billeder med. Han tog dengang et honorar for portrætter på 1 kr., og når man tænkte sig, at blitzpæren kostede 60 øre, papiret 10 øre samt, at der skulle film og fremkaldelse til, så var det jo en billig spøg.

Da Knud Sidal havde samlet 50 portrætter, satte han dem i en ramme og ved næste gruppemøde fremsatte han så forslaget om oprettelse og ophængning af portræt-galleriet i togpersonalets skrivestue.

Forslaget blev vedtaget, og i årenes løb, er det nu blevet til mange portrætter.

Med hjælp af daværende togfører Harald Rasmussen, fik Knud Sidal jernbanen til at gå med til at lave nogle rammer til portrætterne. Der blev i alt lavet otte rammer, hvori der kunne være 50 billeder i hver. De blev ophængt i skrivestuen og var til megen glæde for personalet.

Da skrivestuen efterhånden var ved at blive en fuldstændig oldsag, blev det langt om længe vedtaget at modernisere denne, og i 1971 fik personalet en ny og vidunderlig skrivestue.

Men billedgalleriet var blevet taget ned og de gamle rammer destrueret.

**DE DANSKE ØSTERSØFÆRGER**

**DSB RESTAURATIONERNE**

**RØDBY FÆRGE-PUTTARDEN**

### Ferie- og udflugtssteder

Slap af i rolige omgivelser på...

#### **GL. LØGTEN STRANDKRO**

Telefon (06) 99 44 99

Hyggelige værelser med pension  
Selskaber samt foreninger modtages  
Tilbud uden forbindende  
Nyt værtspar: **Aase og Poul Madsen**

Vi spiser på ....

#### **TOLEDO CAFETERIA**

Spanien 11 – Århus – Tlf. 13 33 78

God daglig middag samt lækkert  
smørrebrød og kaffe m.m.  
Ruth og Ejvind Mouritzen  
NB. Åben fra kl. 05.00-19.00

Vi bor og spiser på ....

#### **HOTEL »LANGAA«**

Bredgade – Langaa – Tlf. (06) 46 10 09

**Et godt madsted i hyggelige nyrestau-  
rerede omgivelser**

Nyt værtspar: **TOVE og ARNE THUNBO**

Vi spiser på ....

#### **TOUT PRÉT**

ved Meta og Magnus Østergård

**Østergade 18 – Herning – Tlf. 12 30 08**

Et godt madsted til rimelige priser

Lad turen gå til ...

#### **MOTEL STRIB**

ved Anna og Ole Lund

Telefon (09) 40 13 24

1. kl.s madsted i hyggelige omgivelser

Hver lørdag **PALMEHAVE-AFTEN**

NB. Husk vor afdeling for

**DINER-TRANSPORTABLE**

Tilbud og overslag gives u. forbindende

Man spiser godt på ....

#### **RESA CAFETERIA**

ved Inge H. Christensen

**Østergade 33 – Hjørring – Tlf. 92 19 61**

Lad udflugten gå til ...

#### **Restaurant SVANELUNDEN**

Hjørring . Telefon 92 03 76

Nyrestaurerede lokaler

Vi dækker op indtil 200 couv.

Agnes og Sv. Aa. Jensen

## Juridiske konsulenter

**HELGE KNUB**

LANDSRETSSAGFØRER

Søndergade 10-12 . 8000 Århus C

Telefon (06) 13 01 00

## Sagførerkontoret i Ryomgård

Sagfører P. Andersens Eftf.

**ADVOKAT ERIK DYNESSEN**

8550 Ryomgård

Telefon (06) 39 40 67

## STENVAD *kager*

— det store navn i SMÅ kager

Knud Sidal havde dog sikret sig alle de billeder, der var i rammerne.

I løbet af 1971 fik Knud Sidal bygningstilsynets godkendelse til nogle nye rammer. Han gik derfor i gang igen med fotografering af personalet, og der kom mange til, idet der jo var kommet mange nye kammerater til siden 1955.

Nu er de nye rammer blevet ophængt, og de er meget smagfulde.

Der er lavet to store flotte teaktræsrammer, der hver kan indeholde 300 portrætter. De er forsynet med store spejlglasruder til at skyde til side og til at aflåse.

Der er ophængt ca. 450 portrætter af toppersonalet i København, og det virker meget smukt og stilfuldt.

Det morsomme ved portrætgalleriet er, at alle pensionisterne er samlet for sig selv med årstal for afgang som pensionist og det er virkelig morsomt at kikke på sine gamle arbejdskammerater og mindes gamle dage sammen med disse gode venner. Der er ca. 100 portrætter af både afdøde og nulevende pensionister.

Det er Knud Sidals store sorg, at han ikke kan få billedgalleriet komplet, da der er nogle kammerater der af princip ikke ønsker at blive fotograferet, men han siger, at det må man affinde sig med, da det jo ikke er noget man kan tvinge folk til. Han er dog glad for at galleriet er blevet så godt modtaget og at det hænger godt og beskyttet for uvedkomne. Vi synes også at det er synd, at det ikke er fuldendt efter det kæmpearbejde Knud Sidal har gjort.

friend.

# I. distrikts togkontor

## ERINDRINGER FRA BESÆTTELSESÅRENE

(fortsat fra side 12 i januar-nr.)

Da jeg nu er i gang med at fortælle små oplevelser har en anden fæstet sig i min erindring. En dag ringede Roskilde station og sagde, at en tysk officer stod på stationen og forlangte i truende vendinger, at vi standsede eksprestoget i Roskilde, da han skulle til Berlin. Nu kom de tyske jernbanemænd mig til hjælp – jeg ringede dem op og forklarede dem sagen og bad om deres udtalelse om den tyske officers kompetence til at forlange noget sådan, og jeg anmodede dem om at foranledige på stationen. Svaret lød: »Sig til ham om at ringe hertil, så skal han få besked«. Jeg hørte ikke mere til sagen, og toget standsede ikke i Roskilde.

### Ingen samkvem med besættelsesmagtens folk

Forholdet mellem de to tyske jernbanemænd og mig fortsatte upåklageligt, men da de en dag inviterede mig med i Tivoli, sagde jeg nej tak. Nogen tid efter bad de mig med til en »Bier-Abend«, enten i Tivoli eller i Klampenborg. Nu ville jeg have talt ud om dette emne en gang for alle, og jeg sagde til dem, at de måtte være klar over, at vi ikke havde bedt tyskerne om at komme her, og at jeg ikke, så længe krigen varede, under nogen forrn ville have privat samkvem med dem. De forstod mig, og det gode tjenstlige forhold fortsatte som hidtil.

Så længe den danske hær var intakt havde jeg ofte besøg af kaptajn Ploug, og inden for fire vægge fik han de oplysninger om trafikale forhold, som han ønskede.

En dag fik jeg fra andet hold at vide, at Gestapo var på sporet efter ham, og jeg sagde det til ham. Han smilede og sagde, at han vidste det godt. Vi talte om hans påtænkte flugt til Sverige, og jeg mente, at tiden nu var inde til at stikke af. Da han endelig var på vej til Sverige, blev han taget og ført i koncentrationslejr, hvor han døde, vistnok af lungebetændelse. Hans lig kom til København, og min hustru og jeg var med ved hans gravsætning, der foregik med militær honnør.

Efterhånden som tiden gik, og sabo-

tagen tog til, fik jeg ofte besøg af jernbanemænd inden for frihedskæmpernes rækker, der naturligvis kom i tjenstlige ærinder, dvs. de skulle have planlagt transport af illegale våben. Der blev en del snak om disse besøg, og jeg måtte bringe dem til ophør på mit kontor. Men våbennens transport blev ordnet på anden vis.

Sabotagen tog til, og hver morgen gav jeg telefonisk underretning til tyskerne om disse trafikafbrydelser. Efterhånden som sabotagelisten tog til i omfang var det mit indtryk, at de ikke blev særlig ophidsede, men nærmest kølige og ligegyldige. Der var en gang en afsporing i Espergærde, hvor en skinne var brudt op, og på det daglige møde hos distriktschefen sammen med de forskellige tjenesteledere drøftede vi sabotagen og udbedringen, og i mit stille sind havde jeg visheden om, at de samme banearbejdere, der nu udbedrede skaden, sikkert selv havde forvoldt den. Der blev dog stilhed, da banebestyreren fik ordet og sagde, at bruddet i Espergærde måtte være udført med en rørtang, og i samme nu med et smil tilføjede, at »baneformanden bor for resten i Rørtang«, en lille landsby uden for Espergærde.

Under folkestrejken gik alt i stå, jeg sad hjemme, kunne ikke, selv om jeg ville, komme på kontoret, da der var spærret ind til byen. Da strejken holdt op, og vi skulle begynde igen, blev jeg ringet op hjemme af distriktschefen, der bad mig tage ind på kontoret og få gang i det igen. Jeg sagde, at det vile jeg nok, men at jeg jo ikke kunne komme ind, da der var spærret. Men jeg ville blive hentet, var svaret. Nu blev jeg lidt urolig og spurgte, hvem der hentede mig, og svaret var, at det gjorde det danske politi. Snart efter holdt en bil for døren, og ved rattet sad politikommissær Gredsted, som de fleste kender, som sædvanlig i højt humør, og jeg kom godt frem uden om alle spærringer.

Slet så godt gik det ikke en anden gang, da jeg blev kaldt på kontoret, jeg husker ikke grunden, men en taxa fik jeg da. Da vi kom til Østerbro kaserne blev vi standset af en tysk soldat, der stod svingende med en håndgranat i hver hånd. Jeg åbnene ruden, viste ham

min legitimation, sagde hvem jeg var, og hvad jeg skulle. Svaret var: »Her-  
raus«. Da jeg tøvede, gentog han det  
med råb, der kunne høres langt væk,  
og jeg gik ud på gaden. Chaufføren tø-  
vede ikke, men satte i gang, og jeg be-  
gyndte at gå ind mod byen. Efter at  
have kantet mig igennem byens mindst  
befærdede gader nåede jeg langt om  
længe ind på kontoret.

#### Tysk militærtransport afsporet i Herlev

Den 1. februar 1945 blev jeg udnævnt  
til den stilling jeg indtog til min afgang  
fra tjenesten ved 70-års alderen, og min  
opgave var nu tilsynet med området  
om København og Nordsjælland. Det  
varede ikke længe før jeg kom ud for  
min første opgave ude i driften, idet  
jeg en morgen tidlig blev vækket og un-  
derrettet om, at et tysk militærtog var  
afsporet på vej til Målev med lufttorpe-  
doer, da det passerede Herlev. Jeg kom  
over til Herlev i en bil og så, at de  
fleste vogne var væltede, begge spore-  
ne spærrede, og torpedoerne, der dog  
ikke var ladte, lå spredt viden om, den  
eneste vogn, der ikke var væltet, var  
en lukket godsvogn, indrettet som  
mandskabsvogn, og i den åbne sidedør

sad en ung soldat, rygende på en ciga-  
ret, og tilsyneladende temmelig ube-  
rørt. Han var leder af transporten, der  
kom fra Østrig og skulle til flyveplad-  
sen i Målev, og jeg sagde til ham, at  
det meste af dagen ville gå, før vi fik  
ryddet op. Han forlangte, at de rejsen-  
de, der måtte udveksles og gå fra den  
ene ende af afspøringsstedet til den an-  
den, måtte blive ledsaget et godt stykke  
uden om stedet, så der ikke blev for  
megen standsning og kikkeri. Det skete  
naturligvis, til gengæld bad jeg ham  
holde sine folk – 4-5 mand – inde i  
vognen medens vore folk arbejdede  
med kran og dunkrafte, og det skete  
også. Langt ud på aftenen var der igen  
klar bane, og jeg gik hjem og i seng.  
Klokken 2 ringede telefonen – det var  
stationsforstander Bennick i Herlev,  
der meddelte, at da toget afgik fra Her-  
lev var det påny afsporet, og officeren  
var rasende kommet ind på kontoret  
og truet ham med en revolver og at  
han ville blive skudt, hvis toget nu ikke  
kom til Målev. Han var meget nervøs  
og spurgte, hvad han dog skulle gøre.  
Jeg fik at vide, at hjælpetoget påny var  
på vej, men der var det med truslen.  
Jeg spurgte, om soldaten var på konto-

ret, det var han ikke, han var ude ved  
toget. Som nævnt var vi helt henne i  
marts 1945, og det var tydeligt, at kri-  
gen snart måtte være endt, så jeg sagde  
til ham, at han skulle forsvinde og ikke  
vise sig foreløbig. Det gjorde han, og  
toget kom endelig til Målev.

#### Efter fredsslutningen

Endelig efter 5. maj fik jeg en dag  
besøg på kontoret af de to tyske jern-  
banemænd, der spurgte, om de måtte  
sætte sig ind i den godsvogn, som var  
læsset med papirer og tryksager fra  
kontoret, og på denne måde komme  
hjem til Tyskland. Jeg sagde, at for mig  
måtte de gerne sætte sig ind i godsvog-  
nen, men hvordan de klarede englæn-  
derne, der bevogtede grænsen ved Pad-  
borg, det måtte de selv om. Jeg hørte  
aldrig mere til dem.

Jeg vil nu slutte med et par små hi-  
storier. Nogen tid efter 9. april 1940  
blev jeg en aften ringet op af forsvars-  
ministeren, Alsing Andersen, der for  
øvrigt var min skolekammerat. Han  
fortalte mig, at der på hans bord lå et  
brev fra garnisonskommandanten i en  
by i Sydsjælland, der gennem general-  
auditøren sendte en klage over, at in-



D S B benytter **Det Danske Rengørings Selskab A/S**  
overalt i landet til rengøring og vedligeholdelse af waggoner, stationer,  
administrative områder m. m.



**DET DANSKE RENGØRINGS SELSKAB A/S**  
Svanegården

Hovedkontor: Kollegievej 6 . 2920 Charlottenlund

Afdelinger overalt i landet, der udarbejder tilbud uden forbindende.

gen – hverken stationsforstanderen i Gedser eller trafiklederen i togkontoret – havde underrettet ham om tyskerens landsætning i Gedser, og at hans soldater – ham selv med – derfor var blevet taget på sengen – der var endda i klagen nævnt en eller anden paragraf om landsforrædderi. Jeg spurgte Alsing, om han virkelig ville fortælle mig, at *han* – krigsministeren – ikke var kendt med forholdene den morgen, og om han mente, at *jeg* – og ikke militæret – skulle underrette de forskellige garnisoner – i øvrigt *havde* vi underrettet udenrigsministeriet, der svarede, at de *var* orienteret, og så kunne det da ikke falde os ind at begynde at alarmere de forskellige militære kaserner. Alsing svarede, at han blot ville gøre mig bekendt med sagen, der i øvrigt ikke ville blive behandlet yderligere. Jeg spurgte, om jeg ikke måtte få det brev til mit arkiv, men det fik jeg dog ikke.

#### Tjenestemandsdømstolen

Endelig efter 5. maj kom den sidste fase i krigshistorien, nemlig opgøret med de danske, der havde samarbejdet med tyskerne på unational måde. Der

blev nedsat en tjenestemandsdømstol, der fandtes jo også tjenestemænd på den forkerte side – og det blev besluttet, at der skulle foretages en tjenstlig afhøring som grundlag for bedømmelsen i retten. Jeg havde fire-fem afhøringer i mit domæne, deraf to i København. Jeg husker særlig disse to, fordi de ønskede at lade deres engagerede sagførere overvære afhøringen.

Det var et usædvanligt krav, og jeg spurgte mig lidt for, hvorefter jeg sagde, at de måtte overvære min afhøring, men ikke på nogen måde deltage eller afbryde, kun lytte. Når jeg særlig husker disse to, skyldes det, at da jeg efter afslutningen sagde farvel til de to advokater – for øvrigt to nu meget kendte navne, Poul Christiansen og Ricard, så udtalte den førstnævnte sin tak og tilføjede – ja, jeg fortæller det nu ikke for at prale eller rose mig selv, men det morede mig faktisk – han tilføjede nemlig, at han syntes at min afhøring var udmærket, og at han forstod, at jeg var jurist. Jeg takkede for komplimenten, men jeg måtte desværre skuffe ham – jeg var ikke jurist!

E. A. Lynge

fh. trafikinspektør.

den store stigning, der begynder umiddelbart efter at man har passeret remisen, hvor et par loko af samme type og alder befinder sig. Når stigningen op gennem skove og klipper er overvundet, er toget kravlet op i en højde på ca. 900 meter og der gøres holdt ved Eben station. Her løber lokoet om, så det resten af vejen – eller banen – er foran toget, herfra og til Schiffstation, hvor banen ender er der ingen stigninger, der gør tandhjulstræk nødvendig. Selve turen med toget varer ca. 40 min. hver vej og det er en oplevelse, ikke mindst hvis man er en af de heldige, der får plads på den forreste åbne endeperron i de gamle vogne af ca. samme årgang som lokoet, særprægede og så ved at det er kupévogne med udstyret billettering, men med åbne endeperroner, hvor togføreren opholder sig foran så længe toget skubbes med lokoet bagest.

Nået til Schiffstation, hvor banen ender, bør man nu heller ikke snyde sig selv for en sejltur Achensee rundt, store motorbåde gør turen på en lille time og det er en afveksling, der nok er værd at tage med.

Men, her fra Jenback udgår også en anden jernbane, en bane der har sikret sig en solid plads i hjertet hos enhver jernbaneentusiast, der har besøgt og kørt med den, og det er jernbaneinteresserede fra hele Europa – og lidt til – og den vil også få en sådan plads hos alle der fremover besøger den næsten legendariske »Zillertalbahn«.

#### Et levende jernbanemuseum

På stationen i Jenback går man gennem perrontunnelen, hvor opklæbte plakater fra alverdens »Museums- og Veteranbaner«, også fra vores egen »Maribo-Bandholm« fanger øjet, og så dukker man op midt i en smalsporverden helt for sig selv, og hvor man uden betaling, men kun mod en venlig besvaret forespørgsel, bogstavelig talt vader rundt i et »levende« jernbanemuseum mellem damploko, motorloko, motorvognssæt og jernbanevogne af vidt forskellig udseende – og herkomst. Det er bare med at sikre sig film nok til kameraet.

Denne bane, med en sporvidde på 760 mm, løber fra Jenback over Innfloden på en ret så imponerende bro og drejer ved Strass ind i Zillerdalen, hvor den krydser hovedvejen og floden nogle gange inden den når endestationen ved Mayerhofen, 32 km længere inde i dalen, og til denne mondæne turistby – og til de øvrige mindre byer i dalen transporterer den hvert år tusindvis af turister – og en mængde gods.

---

## ZILLERTAL BAHN

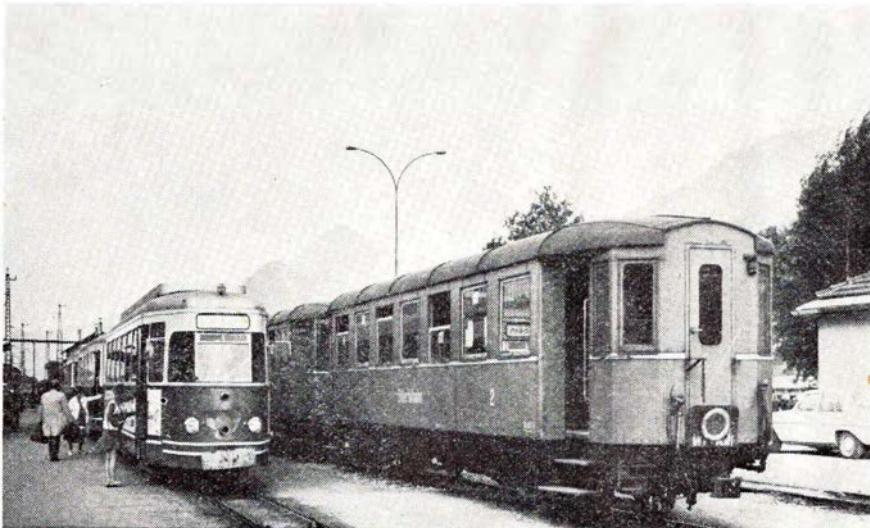
Tysk smalsporbane - »Zillertal du bist mei Freud«

Overskriften er en linie hentet fra en østrigsk folkesang og kan vist nok godtages af enhver der har besøgt denne charmerende dal i Tyrol som strækker sig fra floden Zillers udløb i Inn lidt øst for byen Jenbach og godt 30 km mod syd til Mayerhofen. Floden, landevejen og jernbanen følges pænt ad gennem den ret smalle dal omgivet af stor-slåede bjergpartier på hvis toppe man en stor del af året kan se sneen.

Her hvor Inn og Ziller mødes ligger som nævnt byen Jenbach, med sin store jernbanestation på hovedbanen mellem Innsbruck og Wörgl, byen kan næppe karakteriseres som en »rigtig« turistby, andre lokaliteter i Tyrols dale og oppe i højderne virker mere tiltrækkende på den almindelige turist. Men for en jernbaneinteresseret er Jenback noget i retning af et eldorado, ikke bare er her banerne, men byens største virksomhed, det store »Jenbackwerke«, laver loko, jernbanevogne og jernbanemateriel.

På ÖBB strækningen er der en meget kraftig trafik, et blik på kortet fortæller at linien gennem Jenback forbinder Innsbruck, hvor banerne fra Brenner (Italien), Arlberg (Schweiz) og Mittenwald (Tyskland) mødes med Wörgl, hvor banen igen deler sig og fortsætter til Wien og det øvrige Østrig samt til Salzburg og videre derfra til München. Mange timer kan tilbringes her på banegården, hvor tog passerer ustandselig, fremført af alle ÖBBs elektriske loko og imellem ses også tyske, idet der finder en vis samkørsel sted mellem DB og ÖBB, og hertil kommer så diverse elektriske motorvognssæt i lokaltrafik og TEE-tog i fjerntrafik.

I sommermånederne er der mulighed for en ekstra oplevelse ved at tage med tandhjulsbanen op til Achensee. Denne bjergbane, der har sporvidde på en meter, har perron lige øst for stationens hovedbygning og herfra skubber det gamle »skæve« damploko fra 1889 to-tre personvogne foran sig op ad



Det »rode« og det »blå« motortog under krydsning på en af banens stationer.

I modsætning til de fleste smalsporbaner i et bjergland, er der på Zillertalbahn så at sige ingen stigninger, i bunden af dalen, hvor vejene begynder på hårnålesvingene stopper togene og overlader der trafikken til Hintertux og over Gerlospasset til busser og lastbiler – der for øvrigt for en stor del også ejes af banen. Det spor der lidt før Mayerhofen føres videre i et andet plan forbi stationen og som et stykke vej ligger midt i den asfalterede hovedvej er et godsspor til »Tauernkraftwerke«s egen station, det er 2,6 km langt og blev åbnet den 14. juni 1967. Men lidt mere herom senere.

Zillertalbahn har netop fejret 70 års jubilæum, idet den første del af strækningen åbnedes i år 1900 – lige før jul. Det sidste stykke fra Zeel til Mayerhofen blev færdig i 1902. Til at klare trafikken efter åbningen blev der anskaffet to tenderloko, der fik navnene »Raimond« og »Zillertal«, fire personvogne og 13 godsvogne.

Det førstnævnt loko, »Raimond«, der fik nr. 1, befinder sig nu på »Tiroler Landesmuseum« i Innsbruck, nr. 2, »Zillertal« er stadig i drift og har i sommer næsten daglig fremført tre togpar på banen og ofte med en halv snes vogne efter sig, små brunmalede vogne med åbne endeperroner og stopfulde af rejsende. I en af vognene var der tilmed indrettet »buffet« så tørstende kunne nyde en »Zillertal-Bier« undervejs.

Inden »Raimond« kom på museum opnåede dette loko at komme ud på en længere rejse, læsset på en normalspors-godsvogn blev det transporteret til Hamburg, og var her med på en jernbaneudstilling i 1969 – behørigt led-

saget af Tiroler sanger og schupplattlergrupper.

Efter åbningen fik banen stor betydning både for dalens beboere med person- og godstransporter, men også for den da begyndende turisme. Der var betydelige transporter af træ og tømmer, produkter fra et magnesitværk og alm. gods. Men selv om den overlevede både en del angreb fra naturens side og to verdenskrige, hvor særlig den sidste var nærgående med bomber (Østrig var jo indlemmet i Tyskland), så tårnede også besværlighederne op for den lille bane i form af forøget vejgående trafik og nye vejprojekter gennem dalen.

I året 1965 slap den imidlertid over det kritiske punkt – foreløbig da – det store Zillertal-vejprojekt blev opgivet for en stor del som følge af pres fra



Særtog med specialvogne (normalsporede) forlader Zell am Ziller station, på transportører.



Loko nr. 2 »Zillertal« med persontog i Mayerhofen.

dalens befolkning, der dels sluttede op om deres bane, dels ikke ønskede den allerede da store motortrafik øget. Banen blev reddet – og et år efter kom dens store chance, Zemmkraftværket skulle bygges og det blev overdraget banen at transportere de enorme mængder af cement og andre byggematerialer fra Jenback til Mayerhofen, herunder store tunge maskindele og andet svært gods. Det før omtalte industrispor blev bygget og hos »Simmering-Graz-Pauker AG« bestilte »Tauernkraftwerke« en 12-akslet sværtransportvogn – tre bogier i hver ende – til at klare de tunge maskindele. Vognen vejer 29 tons og kan laste 70 tons, og vognen er nu optaget i banens vognpark.

I øvrigt foregik transporten af vognladningsgodset fortrinsvis – og foregår stadig – uden omladning, idet vognene fra de normalsporede baner overføres på »transportører«, hvoraf Zillertalbanen ejer et større antal. Sporet blev forstærket, det ligger nu helt i skærveballast og på kraftværkets egen godstation blev der bygget en del siloer til bl.a. cement og der anskaffedes ligeledes en portalkran til det tunge gods. Banen anskaffede to moderne dieselloko fra Orenstein & Koppel. Et af dem var i 1967 udstillet på Hannover-Messen, betegnet type MD 18 s. Det vejer 36 tons og motoren er på 540 hk, max. hastighed 50 km/t. Maskinerne er forsynet med trykluftbremse for selve maskinen og vakuumbremse for toget. På ZB, hvor de nu anvendes til at fremføre såvel gods som persontog, har de fået betegnelsen D 8 og 9 – og de er malet i en let blå farve med hvide striber. ZB er temmelig kulørt eller farverig.

Selv om transporterne nu er taget noget af og der sjældent køres godstog om natten – som tilfældet var under kraftværkets bygning – så er der også i dag mange normalsporede godsvogne med togene, f. eks. køres der daglig op til flere specialtog med 7–10 af de »pukkelryggede« magnesit-vogne – en tankvogn der er knækket midt på. I de almindelige godstog er der ofte en morsom blanding af banens egne vogne og normalsporede på transportører, heraf ikke så få udenlandske fra Tyskland, Italien osv. I Zell am Ziller mødte jeg tilmed en DSB-vogn læsset med store kabelruller – dog ikke fra Middelfart, men fra Milano.

Men udover den betydelige godstrafik og en mængde rejsende, så er der på denne bane noget helt tredje, der tiltrækker alle, der interesserer sig for

jernbaner, og det er det indslag af dampdrift, der får entusiaster fra det meste af verden til at komme her, ikke bare for at »titta på«, men for at give et nap med. F. eks. kommer der adskillige og tilbringer en del af deres ferier her for at arbejde med at holde de gamle loko og vogne i fin stand og køreklare. Det kan også i forbindelse med dette nævnes, at en klub fra England har bekostet navneplader i metal til de fire damploko banen ejer nu. Det er at spore i navnet på det største, der bærer en plade hvorpå der står »Castle Caereinion«. Dette loko er et Borsig, bygget og leveret til Salzkammergut Lokalbahn og efter dennes lukning erhvervet af ZB, hvortil det kom i 1958. Her blev det oprindelige tenderloko forsynet med en »Schleppender«. Lokoet er også særpræget derved, at hjulene sidder indvendig i rammen og gangtøjet udvendig, sådan som det også var tilfældet ved mange danske roebaneloko.

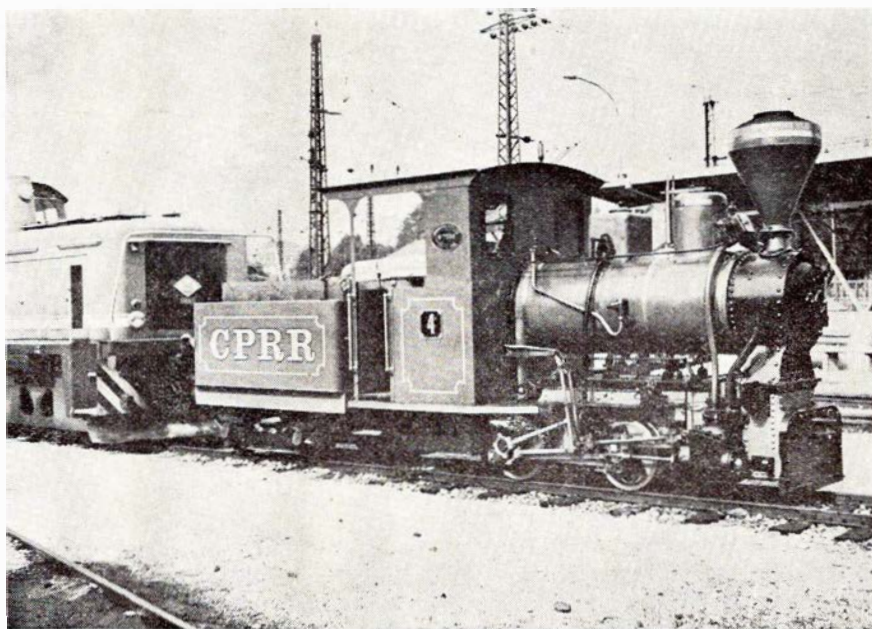
Bortset fra dette loko, som har nr. 4, er de andre loko tendermaskiner. Det er den gamle nr. 2, »Zillertal«, med den karakteristiske skorsten, der har været her fra banens åbning, nr. 3, navngivet »Tirol«, ligner »Zillertal«, men har normal skorsten og ellers omtrent samme størrelse og endelig er der det nyere og kraftigere nr. 5, hvis navn »Gerlos« er hentet fra passet og byen af samme navn. De store damploko er nu kun i drift hvis dieselmaskinerne er ude af stand til at klare trafikken på grund af revision, havari eller andet. I sommer

havde et af dem et lidt for kærligt møde med en lastbil – blev der fortalt – og derfor var »Gerlos« under damp en tid.

Men der er meget mere at kikke på, udover de nævnte tre togpar der køres med damp, er der fire-fem togpar i den daglige køreplan, og de fremføres af motorvogne eller motorvognssæt. Banen havde i sommeren 1971 to sådanne i drift og om det var for ikke at tage fejl af togtiderne, at det ene var rødmalet og det andet blå, skal jeg ikke udtale mig om. Begge var festlige at kikke på når de kom rullende gennem den grønne Zillertal. Det var noget af en »smagssag« om man brød sig om reklamerne på vognsiderne, fortrinsvis angående den lokale »Zillertal-Bier« – øllet smagte i al fald godt. Såvel de to motortog som damptogene var lige noget for farvefotograferne, der da også garnerede banen ved næsten alle tog. Ikke mindst var der filmende og fotograferende turister ved broerne over floderne Inn og Ziller.

Både det »røde« og det »blå« tog har haft en omtumlet tilværelse, som det vist kan være på sin plads at fortælle lidt om.

Det røde dieselelektriske trevognstog kom til ZB i 1967 fra »Rotterdamske Tramweg Maatshappij«, her havde vognene nr. RTM M.17 00, M.17 01 og 17 02. De to sidstnævnte var oprindeligt leveret af »Dünwag« til den metersporede DB-strækning Ravensburg-Baienfurt, hvor de hed ET 195.01 og 02, strækningen var elektrificeret. Den tredje



Fortid og nutid. Det nyrestaurerede »veteranloko« og – i baggrunden – et af ZBs nye dieselloko.



vogn, hvori motoren er placeret, er bygget i Holland. I Rotterdam blev sporvidden på de to tyske vogne ændret til 1067 mm og er så nu igen ændret på alle tre vogne til 760 mm. Motorvognen går midt i toget og begge de andre vogne har førerrum så toget minder altså om et af vore røde trevogns lyntog.

Motorvognen i det »blå« tog overtog ZB fra Kreisbahn Osterode-Kreiesen, der lå i Harzen/Tyskland. Denne vogn er dieselhydraulisk, forsynet med to stk. 145 hk luftkølede Deutz motorer, det opgives at den maksimale hastighed er 50 km/t. Den har 60 siddepladser og har på ZB nr. VT 2. Den har førerrum i begge ender og da den sædvanligvis har to – også blåmalede – bogievogne efter sig, må den altså »løbe om« ved endestationerne.

Nogle af motortogene fremføres som »Triebwagens-eilzug« og de er ganske behagelige at køre med, men det er sjovere at benytte de små gamle brunmalede personvogne i damptogene eller efter dieselloko, hvor man på grund af den korte akselafstand ofte får en ordentlig slingretur – særlig hvis man tager plads i den bageste vogn.

*sluttes i næste nr.*

## FRA DAGBOGEN

**Albertslund.** – Natten mellem den 3.-4. januar var der indbrud på stationen, hvor tyvene skaffede sig adgang til pengene i pengeskabet ved hjælp af et skærebredersæt. – Udbyttet blev på 20-30.000 kr.

**Fynshav.** – Under indsejlingen til Fynshav den 17. januar fik færgeren af samme navn bovporten så stærkt beskadiget, at den måtte på værft i Svendborg en hel måned. Færgeren »Dan« fra Helsingør blev indsat i stedet.

**Holbæk.** – En rangermaskine skulle den 7. januar ved midnatstid i remise. På vej dertil afsporede den, hvorved portør J. B. Jensen, der stod på trinbrættet, faldt af og slog hovedet. Han kom på sygehuset til observation for hjernerystelse.

**Jyderup.** – En 90-årig mand ville den 13. januar stå af et tog, der havde sat sig i gang. Han faldt derved ned i sporet mellem perron og tog. Ulykken blev først opdaget efter at toget var kørt. Manden døde kort efter ankomsten til sygehuset.

**Nysted.** – Tidlig om morgenen den 4. januar udbrod der ild i jernbanestationen i Nysted. Fem DSB-rutebiler og to personbiler blev flammernes bytte. Den samlede skade ved branden er ca. 2 mill. kroner.

**Veksø.** – Personalet på Veksø station pågreb den 21. januar en bankrøver, der ville skille sig af med sin pistol på stationen, efter at have røvet 6.000 kr. i en bank.



*Skønhed, De ikke aner  
findes langs private baner*

## Kolding

Træk selv pistolen og skyd en fortjenste

på 3 til 6 øre pr. liter hos

**BP-HJØRNET**  
Fredericiagade 42 . Kolding  
Telefon 52 62 45  
Stort udvalg i autoudstyr

**BECH & NIELSEN**  
Tømrermester  
Maskin- og bygnings-snedkeri  
Sdr. Ringvej 40 – Kolding  
Telefon 52 50 05  
Spec.: Gulvafslibning

Vor leverandør er...

**LOTHAR LEVISON**  
ved M. Mindested Andersen  
Jernbanegade 13 . Kolding  
Telefon 52 73 55  
Årstidens blomster – buketter  
samt dekorationer

## PRIVATBANENYTT

**Thisted-Fjerritslev Jernbane i likvidation**

Banen har nu fået solgt alle arealer og bygninger samt alt materiel, men der bliver ingen penge tilovers til aktionærerne. Derimod vil kreditorerne – staten og kommunerne – kunne regne med en dækning på 40-45%. Den afsluttende generalforsamling holdes til sommer.

*Hvorfor betale indskud og leje  
- når det er bedre og billigere at eje*

## I NYBORG

kan De med en udbetaling på kr. 5.000 købe en dejlig 4 værs. kvalitets rækkevilla med dejlig stue, soveværelse, to børneværelser, badeværelse med kar, møbl. spisekøkken med køle- og fryseskab samt vaskemaskine.

Månedlig ydelse inkl. skattebesparelse ca. kr. 1.035.

Se vort prøvehus på Risvej ved Frisengårdsvej, Nyborg.

Åben lørdag fra 15-17 – søndag 10-17.

Brochure fremsendes gerne.

**JENS P. KOCH & CO. A/S**  
Risvej 76 . Nyborg . Telefon (09) 31 30 41 . (09) 11 16 54

**fb**

**FREDERICIA BOGTRYKKERI**

Kirkestræde 16 . Fredericia  
Telefon 92 00 66

Det betaler sig at købe ind hos ...

**E-K MARKED**

Vesterbrogade 30 . Fredericia  
Telefon 92 63 24

Vejen til bedre service ...

**BP service**

ved Alfred Skousen

Havnepladsen . Fredericia

Telefon 92 16 42

benzin - olie - smøring samt autoudstyr  
quick-service udføres  
Lad vognen vaske på vort nye  
moderne vaskeanlæg

**SOFT ICE CAFETERIA**

ved Henry Gadegård

Vesterbrogade 31 . Fredericia

Telefon 92 26 63

Pølser - Hotdogs - Is - Sodavand  
Æbleskiver samt kaffe med brød  
og smørrebrød  
Åbent fra kl. 8-24

Vi kører til ...

**CHEVRON service**

ved Erling Buhl

Vesterbrogade 54 . Fredericia

Telefon 92 25 41

benzin - olie - vask - smøring -  
autoudstyr - quick-service udføres

**PRANGERVEJENS  
MÆLKEUDSALG**

ved Poul Hansen

Prangervej 53 . Fredericia . Tlf. 92 02 85

1. kl.s mejeriprodukter - kolonialvarer  
samt frisk brød og lækre kager

Vi kører til ...

**TEXACO SERVICE**

ved Einar Jensen

Vejlevej - Fredericia - Tlf. 92 58 48

**Benzin, olie, vask, smøring** samt  
autoudstyr - **Quick-service** udføres  
Åbent kl. 7-23 - søndag kl. 8-23

Briller køber vi hos ...

**BRILLE  
CENTRUM**

Danmarksgade 20  
7000 FREDERICIA-Tlf. (05)924630

Centret for moderne optik

**TV HUSET**

Vasegården . Fredericia

Telefon 92 44 68

Stort udvalg i de førende mærker  
indenfor

**RADIO - TV - BÅNDOPTAGERE  
samt HÅRDE HVIDEVARER**

**NORGESGADES CAFETERIA**

Norgesgade, Fredericia. Tlf. 92 37 39

Hver dag varm middagsret, lækkert  
smørrebrød, grill-retter, bøf-sandwich,  
hot-dogs m. m. - Altid frisklavet kaffe  
NB. Vi åbner kl. 7,30

Det store udvalg i  
herrekonfektion og linge - så ...

**OUGAARD OG JENSEN**

Danmarksgade 21 . Fredericia

Telefon 92 03 32

Hvor mandfolk handler

Forkort rejsen

med en lommeroman fra ...

**KIOSK MERKUR**

Prinsessegade 25 . Fredericia

Telefon 92 69 80

Åben fra 8-22 - også søn- og helligdage

Vær elegant og moderigtig klædt  
i tøj fra ...

**ØRNTOFT**

Damekonfektion - Kjoler

Vendersgade, Fredericia. Tlf. 92 61 31

(Sparekassens bygning)

Vi kører til ...

**CHEVRON SERVICE**

ved mekaniker Hans Jørn Hermansen

Hjørnet af Treldevej/Ndr. Ringvej

Fredericia - Telefon 92 50 30

**Benzin - olie - vask - smøring - auto-  
tilbehør - Quick-service** udføres

Ind til

**ESSO SERVICE**

ved E. Haudrum

Vejlevej - Fredericia - Tlf. 92 55 60

**Benzin, olie, vask, smøring, autorepara-  
tioner** samt **Quick-service** udføres  
Undervognsrensning og -behandling

**SOL-ISBAR**

ved G. Hansen

Jyllandsgade 65, Fredericia, tlf. 922460

**Stort udvalg i chokolade, konfekturer,  
og gaveæsker. Vort speciale: Gammel-  
daws vafler, soft-ice og dessert-is**

Velkommen i ...



**SVENDS BOLIGCENTER**

Vejlevej 101, Fredericia. Tlf. 92 66 66

**Kvalitetsmøbler og tæpper i stort udv.**

Køb brød med hjem til kaffen

**DOLSGAARDS EFTF.**

ved Jacob Toft

Nørrebrogade 26 - Fredericia

Telefon 92 19 21

**1. kl.s lækkert brød og kager**

Det moderigtige udvalg i Kjoler og  
buksedragter til alle aldre - så

**KRAGS KJOLER**

Vesterbrogade 46 - Fredericia

Telefon 92 12 53

Cand. pharm.

**P. Spangs Materialhandel**

Vendersgade 25, Fredericia. Tlf. 920180

**Deres MATAS materialist** ....

Vi handler i ...

**ISMEJERIET**

Vesterbrogade 44 - Fredericia

Telefon 92 10 35

**Alt i 1. kl.s mejeriprodukter**

Vi bor og spiser på ...

**AFHOLDSHOTELLET**

ved Hansigne Nielsen

Fynsgade 26 . Fredericia

Telefon (05) 92 01 48

Den elegante og moderne frisur - så

**Salon FLEUR**

ved J. Drachmann

Kongensgade 57, Fredericia, tlf. 92 23 31

**1. kl.s individuel behandling** udføres

## RUTEBILNYT

### DSE har

fra 1. januar overtaget bilruterne Randers-Ebeltoft og Randers-Hornslet.

### Ulovlig bilkørsel

Uden at søge koncession på en personrute Thisted-København, har en vognmand påbegyndt kørsel på denne rute. Der er nu indgivet politianmeldelse mod vognmanden.

### Privat rutebilkørsel

Den 14. februar påbegyndte en kreds af beboere i Værløse-Hareskov-området, på grund af de dårlige kollektive trafikforhold, en rute Værløse-København på foreningsbasis. Kontingentet er 115 kr. om måneden og gælder samtidig til kørsel mellem Værløse og Trianglen i København.

## MODEL-JERNBANE

### Modelbane som hobby

Kaj Juul-Pedersen. Berlingske Forlag. Pris kr. 17,75.

I serien Berlingske fritids bøger er udsendt »Modeljernbane som hobby« af Kaj Juul-Pedersen. På 111 sider gør forfatteren rede for den praktiske og den tekniske side ved opbygning af et modelbaneanlæg. Overskueligt og let tilgængeligt stof for såvel nybegyndere som erfarne modelbanebyggere. De væsentlige ting, som linieføring – rullende materiel – og strømskemaer er meget udførligt beskrevet, men derudover er der nævnt alt hvad en modelbanebygger møder af problemer. Bogen er i et handy format, og prydet med en masse dejlige billeder fra stats- og privatbanerne, samt alle nødvendige tegninger, skemaer og diagrammer.

## FOTOHOBBY

### Så let er det

Nutidens film er fremragende fotokemiske produkter – vore almindelige moderne kameraer er robuste og nøjagtige konstruktioner – de fleste af standardobjektiverne er meget tæt på det fuldkomne og de indbyggede lukkere er mønstre på driftssikkerhed, hurtighed og præcision.

Derfor er det så let at fotografere – teoretisk set.

Indkøb f. eks. en ganske almindelig film hos en vilkårlig fotohandler hvor som helst i landet. Læg filmen korrekt i et tidssvarende kamera. Stil afstanden på 4 meter, blænderen på tallet 8, lukkeren på 1/125 sekund – og den nærmeste familie op på stribe i solskinnet. Hold personerne inden for søgerens ramme og kameraet i et jerngreb. Tryk af!

Med 99,99% sikkerhed kan der regnes med et veleksponeret billede. Så let er det.

Omkring denne enkle opskrift grupperer al fotografering sig.

Når bare man øver sig lidt.

Naturligvis skal man se at få kendskab til yderligere en del fundamentale læresætninger, man undgår heller ikke at indøve en fotografisk grundteknik. Men særligt vanskeligt? Nej!

Jo mere man ved, jo flere erfaringer man indhøster, jo flere opgaver kan man stille sig selv – og klare.

Begynderen, der sætter sig for at følge den moderne fotoskole skridt for skridt, lektion for lektion, vil hurtigt føle fast grund under fødderne.

Den mere erfarne, der sikkert ofte har følt grunden gyngende under sig, bør ikke afstå fra et frisk repetitionskursus.

Antagelig vil han opdage, at mangt og meget – både i teori og praksis – har ændret sig siden hans dage i begynderstadiet.

## Kolding

### NYÅBNET PRAKSIS ...

Tandlæge

### BIRTE POLLER

Jernbanegade 16 – 2. sal – Kolding  
Tlf. 52 93 11

ind til ...

### ESSO Taverna og servicestation

ved Tage Olesen

Haderslevvej 211 . Kolding . Tlf. 52 10 65

Benzin – olie – vask – smøring  
– autoudstyr – Quick service  
samt auroreparationer udføres

Vi kører til

### CHEVRON SERVICE

ved P. A. Pedersen



Ndr. Ringvej 37, Kolding. Tlf. 52 71 04

**Benzin – Olie – Vask – Smøring –  
Quick-service.**

**NB. Vi har nu også Auto-Gas**

FODSPECIALIST

### KIS SØRENSEN

Rendebanen 14, 1. sal – Kolding  
Telefon 52 94 51

**Garanti for omhyggelig og smertefri  
behandling**

Det store udvalg i  
MODERNE STOFFER samt  
STOFRESTER finder man i ...

### STOFMAGASINET

Tøndervej 62 . Kolding . Telf. 52 63 50

### Betonvarefabrikken »HØJVANG«

ved Brdr. Buch

Soneberg . Kolding . Telf. 56 84 00

Alt i betonvarer  
efter ingeniørforeningens normer

**VERDENS FØRSTE  
KOMBINEREDE RUSTBESKYTTELSES-CENTER  
FOR PERSONBILER, LASTVOGNE OG BUSSE**

**RANDERS  
AUTO-TECTYL  
SERVICE**

Mariagervej 201  
Telefon 43 20 75

Vi står til tjeneste med  
rustbeskyttelse og rensning til syn af alt rullende materiel



**husholdningsgas  
autogas  
industrigas**

8220 BRABRAND . TELEFON (06) 26 04 00  
LØGSTØR – VEJEN – ODENSE – NÆSTVED

## Fredericia

ind til ...

### CHEVRON service

ved Hardy Christensen  
Egeskovvej 105 . Fredericia  
Telefon 92 39 27

Benzin – Olie – Vask – Smøring  
Alt i autotilbehør  
Quick service udføres

### KETTYS BLOMSTER & KERAMIK

Hjørnet af Danmarksvej/Bjerggade  
Fredericia

Alt i kranser – Eget kranserbinderi  
Alt ordnes vedrørende begravelser  
Leverandør til Statsbanerne

Det forende udvalg i **cykler – knallerter**  
samt tilbehør – så

### LARSENS CYKELSERVICE

Nymarksvej 27 – Fredericia. Tlf. 922985  
Aut. forhandler af **ELNA symaskiner**  
Salg – Service – Reparationer

### NY FRISØR – NY STIL – –

#### Damesalonen i Vendersgade

ved Ulla Haugshøj  
Vendersgade 16 – Fredericia  
Telefon 92 05 56

## Vejle

Specielle smykkeønsker  
med sjældne og spændende  
ædelstene – så ...



Modernisering samt reparation af  
Deres gamle smykker udføres om-  
hyggeligt og prisbilligt

Ure til  
den rigtige pris  
køber man hos  
Urmager Friis

### URMAGER FRIIS

Tønnesgade 4 . Vejle . Tlf. 82 65 01

Den elegante og moderne hårpleje  
– så gå til ...

### PERFEKT damesalon

ved Mette Holm  
Nørrebrogade 26 . Vejle . Tlf. 82 08 98  
1. kl.s individuel behandling udføres

## Vejle

Det store udvalg i  
STEREOANLÆG – BÅNDOPTAGERE  
PLADESPILLER – TRANSISTOR  
– så ...

### RADIOKÆLDEREN

Fredericiavej 1A . Vejle . Tlf. 82 73 73  
Vi demonstrerer gerne i hjemmet

Ind til ...

### INDBO

HVASS" eftf.

Grønnevej 12 – Vejle – Tlf. 82 02 71

De får bedre kvaliteter og mere for  
pengene, når De handler hos ...

### TÆPPE-MESSEN

Vedelsgade 83 – Vejle – Tlf. 82 07 35  
Specialforretningen med det store ud-  
valg – Parkering ved døren

Vi handler hos ...

### Slagter BENT LARSEN

Maegaards eftf.

Søndergade 27 – Vejle – Tlf. 82 27 00  
Altid 1. kl.s kød og flæsk samt  
hjemmelavet pålæg

Stedet for moderne hårpleje ....

### Salon MADEMOISELLE

ved Anna Schmidt

Skovgade 25 – Toftebo – Tlf. 82 53 63  
Speciale: Hårtoppe og parykker

Vi kører til ...

### MOBIL SERVICE

ved K. Norgaard

Gormsgade 1 – Vejle – Tlf. 82 72 15  
Benzin – olie – vask – smøring – quick-  
service udføres  
NB. Specialtilbud i autoudstyr – dæk  
og batterier

Forkort rejsen

med en lommeroman fra ...

### TURISTKIOSKEN

ved Peter Sørensen

Dæmningen 34 . Vejle . Tlf. 82 07 80  
Aviser, uge- og månedsblade  
samt telegrammer

Vi handler hos ...

### VESTBYENS DELIKATESSE

ved Finn Christensen

Vardevej 40 . Vejle . Tlf. 82 98 35  
Speciale: Selskabssmørrebrød samt di-  
nér transportable. Priser og tilbud uden  
forbindende.

## Horsens

TANDLÆGE

### Thorkild Overgaard

Borgergade 12 . Horsens . Tlf. 62 95 00

Konsultation fra kl. 9–17

Lørdag efter aftale

Centralvarme – dampanlæg – vand-,  
gas-, sanitet- og blikkenslagerarbejde  
– så ...

### G. DALHOFF KNUDSEN

ingeniør m. af i.

K. V. Kochs Eftf.

Kattesund 12 . Horsens . Tlf. 62 27 00  
Tilbud og overslag gives u. forbindende

### GRØNNEGADE SMØRREBRØD

Ved kok Jørgen Pless

Grønnevej 3, Horsens, tlf. 62 69 00  
Frokostpakker, selskabssmørrebrød, an-  
retninger. Specialitet: Hver dag en  
dejlig hjemmelavet varm middagsret

Forkort rejsen

med en lommeroman fra ...

### MÆLKETORVETS KIOSK

ved Kirsten Gønge Nielsen

Smedegade 3 . Horsens . Tlf. 62 39 08  
Aviser – uge- og månedsblade  
NB. Nu åben hver søn- og helligdag

Byens største specialforretning  
i autoudstyr ...

### AUTO-FIX

AUTOUDSTYR – RESERVEDELE

Vestergade 99 . Horsens . Tlf. 62 02 27

Ved aflevering af denne annonce  
yder vi rabat til etatens folk

Vi ringer efter ...

### METHAS BILER

Telefon 62 61 00

Biler op til 17 personer

Vejen til bedre service ....

### B P SERVICE

ved Sv. Aa. Klausen

Vestergade 89 – Horsens – Tlf. 62 70 77  
Benzin – olie – vask – smøring auto-  
udstyr – Quick-service udføres

Ingen kan få begyndt tidligt nok og ingen er for gammel til stadigvæk at kunne få nye impulser og ideer.

Der er brug for fotoinformation.

Man fotograferer nemlig pr. husstand i al beskedenhed højst en film eller to - om året.

Anskuer man fotograferingen fra et rent amatør-mæssigt stade, forekommer det indlysende, at man umuligt kan have større udbytte eller glæde af en fritidsbeskæftigelse, når det gennemsnitlige filmforbrug ligger så lavt.

Man kan gætte på årsagerne til den minimale udnyttelse, der springer i øjnene, når man ved at apparaturet er for hånden til rimelige priser og i fine-stand.

Skulle det være undervisning eller træning der savnes?

Et af de bedste råd jeg derfor kan give læseren af dette er, at få fat i al den litteratur der findes om foto og derefter sætte sig godt ind i de ting der har interesse. Der findes masser af stof både på bibliotekerne og hos foto-og boghandlere.

Grundsynspunktet er: at fotografering er en festlig, folkelig og fornøjelig fritidsbeskæftigelse - der også kan have sine nyttige sider.

#### **Eksposering**

Undgå overeksponering. Angsten for undereksponering er stor. Denne skræk fører som regel direkte over i den anden grøft, til overeksponering, som man desværre er knap så bange for, som man burde være.

For at undgå undereksponering ender man tit med en 50 til 100 ganges overeksponering for, som man siger: at være sikker på at få noget på filmen!

I ældre lærebøger, der blev skrevet på en tid, da filmene hverken var så hurtige eller så finkornede som nu, kunne man se bl. 8 (bl. 11) og 1/50 sekund anbefalet som en god standard-indstilling.

Mange fotograferer endnu efter denne forældede tommelfingerregel - der uvægerlig - selv med en langsom film (18 din) - fører til overeksponering i godt lys om sommeren.

For det første fordi en lysmåler i sådan sommerlys, viser mindst bl. 8 - 1/250. Her har vi to til fem ganges overeksponering!

For det andet fordi filmen har en vis eksposeringsreserve, der varierer med DIN-hastigheden. Her har vi endnu to til fem ganges overeksponering!

For det tredje, hvis filmen nu fremkaldes lidt rigeligt - for at udligne eventuelle undereksponerede film -

## **Ny sort/hvid film Agfapan ...professionelt resultat**

Alt til FOTO - KINO  
samt TILBEHØR ...

### **ALLÉ-FOTO**

ved Gert Tranholm  
**Allégade 29 . Horsens . Telf. 62 18 01**  
Atelier samt fotohandel

Det førende udvalg i

**Foto - Kino samt tilbehør**  
finder vi hos



**Foto-magasinet**

ADELGADE 15 . 9500 HOBRO  
TLF. 08 - 52 1353

kommer man på grund af fremkalderspillerummet let op på en sværtning af negativterne, der, inklusive de allerede nævnte overeksponeringer let vil løbe op til fra ti til tyve ganges overeksponering.

I stærk sol, store hvide skyer, ved stranden eller under sydlige himmelstrøg fordobles lysintensiteten igen - vi nærmer os nu 100 ganges overeksponering! Billederne bliver derefter: Tætte, kontrastløse, kornede og utydelige - og tillige ofte rystede, fordi 1/50 er utilstrækkeligt til at modvirke kamerarystelser under optagelsen.

Med et moderne kamera og en lysmåler er overeksponeringer lette at undgå. Hvis lysmåleren om sommeren er indstillet på en hurtig film (27 DIN - 400 ASA) og viser bl. 11 - 1/500 sekund så indstil kameraet på dette. Er man alligevel nervøs for at noget skal slå fejl, så tag nogle dublerende optagelser på samme lukkerhastighed - 1/50 sekund - men med blænderværdierne 16, 8 og 5,6. Man bør altid sikre sig!

Glem ikke bagefter at sammenligne lysmålerens udslag med det fremkaldte negativs udseende. Det skal nok vise sig at lysmålerens forslag er det bedste.

## **Horsens**

Også De bør have konto i



**H O R S E N S**

Tag frisk brød med hjem fra ...

### **Runddelens Brød- og Konfektur**

**Fr. Bajersgade 1 . Horsens . Tlf. 62 63 12**

Dessert-is leveres på bestilling

Åbent fra kl. 6.30-21.00 - også søndag

Stedet for moderne hårpleje ...

### **Salon CHANEL**

ved Aase Lund Pedersen

**Søndergade 49, 1. sal . Horsens**

Alt indenfor sidste nye frisurer samt toppe

**Telf. 62 38 40**

Det store udvalg i **chokolade, konfektur** samt **gaveæsker** - så

### **CHOKO**

ved Esther Nielsen

Kongensgade 21 - Horsens. Tlf. 621505

**Det store udvalg i moderigtige kvalitetsvarer for mandfolk - så**

## **Brande**

Gælder det legetøj, sa ...

### **BENTES LEGETØJ**

**Storegade 19 . Brande . Telf. 18 03 27**

Det store udvalg i de førende mærker i legetøj og hobbyartikler

#### **Undgå undereksponering**

Underbelyste film er et sørgeligt syn: disse syge, tynde, gennemsigtige negativer! Alles skræk - for optagelsen er kassabel, kan ikke lade sig kopiere.

Hvis undereksponeringen ikke skyldes sjusk, forglemmelse af indstillingen, utilstrækkeligt objektiv eller for langsomme film, kan man som regel finde årsagen i en for stor optimistisk

## Esbjerg

### Esbjerg og Omegns Sparekasse

Esbjerg

... og pengene sætter vi i



Forkort rejsen  
med en lommeroman fra

#### **GJESING KIOSKEN**

ved Erna Nielsen

**Gl. Vardevej 183 . Tlf. 13 00 52**

Aviser - uge- og månedsblade  
samt stort udvalg i telegrammer

Nyt fotoatelier ...

#### **FOTOGRAFERNE**

#### **ANNELISE og IVAN KRISTENSEN**

Kirkevej 16 . Esbjerg

Telefon 13 33 94

INDUSTRI-, REKLAME-, PORTRÆTFOTO

Åbent daglig 9-17.30

Søn- og helligdage efter aftale

Der er go' gang i ure fra ...

#### **URMAGER HANS THEILGAARD**

Englandsgade 35 . Esbjerg

Telefon 12 69 40

Stort udvalg i de førende mærker

1. kl.s reparationer udføres  
med fagmæssig garanti

#### **MØBEPOLSTRING**

Møbepolsterværksted tilbyder alt  
i polstringsarbejde. 1. kl.s arbejde  
til rimelige priser

#### **KAJ PETERSEN**

Finsensgade 43 . Esbjerg

Telefon 12 69 76

CONARO-MØBLER

Lad vaske hos ...

#### **RENA-VASK**

Spangsbjerg Kirkevej 36 . Esbjerg

Telefon 12 78 42

VÅD-, TØR-, RULLE- OG FÆRDIGVASK

Vi henter og bringer

Specialforretningen for piberygere ....



ved Orla Lyst

Kirkegade 18 - Esbjerg - Tlf. 13 33 34

**Specialist i piber og reparationer**

Radio - TV - Båndoptagere

i de førende mærker - så ....

#### **GJESING RADIO OG TV**

Gjesingtorvet - Esbjerg - Tlf. 13 40 03

NB. Alle reparationer udføres på  
egget specialværksted

Moderne Brugskunst samt Vinhandel

- alt under samme tag hos

#### **MONI DESIGN**

Torvegade 57 - Esbjerg - Tlf. 13 40 44

**Specialforretningen**

med det førende udvalg

## Varde

Vi handler i ...

#### **ISMEJERIET**

ved Anna Nielsen

Jernbanegade 4 . Varde . Tlf. 22 13 16

1. kl.s mejeriprodukter

Lækkert brød og kager

Øl og sodavand

## Herning

Det store udvalg i

#### **URE - GULD - KIKKERTER**

Specialforretning

med salg direkte fra fabrik

#### **ANNIE OG FLEMMING**

Torvet (v. Herning kirke) . Tlf. 12 73 30

Mange over - ingen under

Vejen til bedre service -  
så kør til ...

#### **BP-Huset**

Bryggergade 10 . Herning . Tlf. 12 81 32

ved Tage Petersen

## Herning

# DALLS

## HERREMAGASIN

Bredgade 29-33 . Herning

HERREHABITTER

Specialitet: topmærket Sterling

Kamgarn - Twist - Trevira

#### **TOFTEMARK FOTO**

ved Mona Hermansen

Sjællandsgade 4, Herning. Tlf. 12 43 65

**Finere portrætfotografering**

Når det gælder RADIO eller  
TV-SERVICE, ringer vi til ...

#### **H. P. RADIO-SERVICE**

Bredgade 10 (gården) - Herning

Telefon 12 83 01

**1. kl.s reparationer udføres med faglig  
garanti og til fornuftige priser**

Køb Deres brugte kvalitetsbil hos



ved Henning Christensen

Ronnebærvvej 8 - Herning - Tlf. 12 95 10

Specialforretningen  
med det store udvalg ...

#### **GARDIN NYT**

Bredgade 28 . Herning

Telefon 12 27 96

Vi tager mål, klipper, syr  
og hænger op for Dem

Forkort rejsen  
med en lommeroman fra

#### **NØRREPORT KIOSK**

ved Johs. Nielsen

**H. C. Ørstedsvvej 42 . Herning**

Telefon 12 17 18

Aviser - uge- og månedsblade  
samt papirartikler

DERES GULD SMED ....

#### **STØCKER**

Holger Olsens Eftf.

Bredgade 30 - Herning

Telefon 12 04 15

livsanskuelse. Næmlich hos fotografen, der sagde: »mon der alligevel ikke skulde være lys nok.«

Det er der meget tit ikke!

Ved solhverv i december svarer solens lys ved middagstid til det lys, der allerede er kl. 5 om morgenen i sommertiden! Længere mod nord er forskellen endnu større.

I vinterens tunge gråvejrsgange undgår man derfor ikke underekspone-inger med et boxkamera. Men med et moderne kamera, der har blænderåbninger på 2,8 eller større, kan man – selv på en meget skummel vinterdag – med en hurtig film på 27 DIN - 400 ASA let hjembringe normalt eksponerede billeder ved lukkertider svingende fra 1/250 til 1/30 sekund.

På andre lysere årstider er det menneskelige fejlvurderinger af lyset, der fører til helt overflødige underekspone-inger, da er det bedre at kaste blikket på en eksponeringstabel eller en lysmåler.

Er man i tvivl om lysforholdene – det sker selv for den bedste – kan man variere optagelsernes tid/blænder-kombinationer et par lysværdier til hver side.

Tynde negativer kan også være et resultat af underfremkaldelse – hvilket er tilfældet, når normalt belyste negativer er blege. I visse tilfælde kan filmen reddes ved et forstærkerbad.

Af denne proces skal man imidlertid ikke vente sig mirakler.

Antagelig bliver negativerne både kornede og stejle i gradationen.

Kan man bevise, at en fremkalderanstalt har skylden, vil højeste erstatning antageligt være: et forsøg på forstærkning eller en ny rulle film!

Er man selv skyld i underfremkaldelsen, kontrollerer man forhåbentlig sin fremkalder, tid og temperatur bedre i fremtiden.

*Knud Sidal.*

## FRA FORRETNINGS-VERDENEN

I Herning har vi altid vidst, at når det gjaldt finere portrætfoto, var navnet *Toftemark Foto!*

Fr. Hermansen, som overtog forretningen for et år siden, har forstået, ikke alene at levere det ry, men har med moderne tekniske fornyelser udbygget forretningen, således at den er førende når det gælder såvel portrætfoto som brude- og børnefotografering.

## PERSONALIA



### 50 års fødselsdag

Torsdag d. 9. marts runder *Jernbane-Bladets* afholdte redaktionschef, togfører Villy Jonvald, Kh., sin 50 års fødselsdag. Med den levende interesse fødselaren altid udviser for alt, hvad der rører sig ved såvel i gerningen ved bærnerne som hans andre interesser, er der al grund til at ønske ham hjertelig til lykke på dagen med tak for kammeratskabet gennem årene og alle ønsker om en lys og lykkelig fremtid.

*-bro.*

### Vigerslev

Meddelelsen i januar-nummeret angående stationsforstander L. Kiil-Nielsens flytning til Københavns Gb. dementeres herved. Selv om der er flyttet en stationsmester til Vigerslev, er stfst. Kiil-Nielsen stadig chef for stationen.

## DØDSFALD

Stationsforstander N. J. E. Hansen, Vigerslev 1942–1960, 81 år.

O. trafikkontrollør J. A. F. Klewer fh. generaldirektoratet, Sølvgade 77 år.

Overportør Alfred Hansen fh. Lunderskov, 76 år.

O.trafikkontrollør H. M. Parkholm cvk. København, 69 år.

Stationsforstander P. Ingeman Petersen Svendborg fra 1963, 68 år.

Stationsforstander N. Ch. Nielsen SB, Skagen fra 1970, 50 år.

## BOGHJØRNET

Bøgerne kan De se uden forbindende hos...

### AABYHØJ NY BOGHANDEL

ved J. Wismann

Silkeborgvej 202 . Birkeparken  
Telefon 15 82 52

### Gyldendals Træner

*Christian Kampmann*

**Sammen**

Kr. 9,75

*Sammen* er en mærkelig, men uhyre interessant roman om menneskers bestandige søgen efter kontaktmuligheder – efter sammenligningsgrundlag – efter paralleller og acceptflader. Christian Kampmann dykker ind i det menneskelige sjæleliv, forsøger at blotlægge hvad den enkelte gemmer af problemer, af uforløste drømme og længsler. Det er mesterligt gjort!

### Spektrum

*Dominic Torr*

**Strengt fortroligt**

*Paperbacks. Kr. 16,75*

Det er midt under Cuba-krisen. Russerne har etableret raketaffyringsanlæg på øen, og atomladninger er på vej. Hele sikkerhedssystemet vakler, da de har fået færten af en lækage i det diplomatiske korps.

### Derby Works and

**Midland Locomotives**

*240 sider, ill. Ca. kr. 65,00*

**The Organisation of**

**British Railways**

*192 sider. Ca. kr. 47,00*

*Ian Allan, Shepperton, Middelsex*

Et af de gamle og meget berømte lokoværker eller – som vi vel nærmere vil betegne dem – lokofabrikker. Da jernbanerne kom til Derby var det en nærliggende tanke at de lokale fabrikker selv gik ind i lokofabrikationen, og det var det der blev til Derby Works. Hele historien findes, og det er samtidig en interessant gennemgang af den kolossale udvikling, damplokoet fik lov at gennemgå i sin ca. 100-årige tilblivelseshistorie. De britiske jernbaners organisation er et interessant kapitel, som mere eller mindre har været et lukket land bortset fra at vi alle har vidst, at de var »sammensat« af en lang række private jernbaneselskaber gennem en nationaliseringsproces. Og så er det måske noget af det eneste natio-

## Randers

### RANDERS

#### BEGRAVELSESFORRETNING A/S

Markedsgade 38 (Hj. af Hobrovej)  
Vi hjælper og vejleder Dem og ordner alt vedrørende begravelse og ligbrænding. Kørsel med rustvogn i ind- og udland

Telefon 43 29 27

Uden for kontortid: Tlf. (06) 43 29 26  
Forretningsfører B. Lauge Christensen

### TANDLÆGE

#### FINN RØNNOW

Løgstørvej 3 - Vorup - Tlf. 42 50 27  
Konsultation fra 9-17

Følg GULFSTRØMMEN til ....

#### GULF SERVICE

ved R. Solløk Mortensen

Strømmen 20 A, Randers. Tlf. 42 30 04

Benzin - Olieskift - Smøring  
Autoudstyr - Quick-vask

#### Slagtermester FRANK

(Hans Rasmussens Eftf.)

Adelgade 6 - Randers - Tlf. 42 21 06

1. kl.s kød, flæsk samt pålægsvarer  
NB. Husk vor hjemmelavede grå pølser

#### MODE - SNIT - KVALITET

.... så gå til

#### SALON METHEA

ved Aase Niebuhr

Søren Møllersgade 9 B - Randers

Telefon 42 23 08

Vort speciale: Hårtoppe - Fletninger  
samt parykker

Ind til ....

#### ESSO SERVICENTER

ved Kurt Jørgensen

Århusvej 96 - Randers - Tlf. 42 32 63

Benzin - olie - vask - smøring - auto-  
udstyr - Quick-service udføres - Selv-  
vask i automat eller egne båse

#### HADSUNDVEJENS

#### BLOMSTERGARTNERI

Hadsundvej - Randers

Telefon 42 51 41

Vejen til bedre service ....

#### B P SERVICE

ved Ivan Nielsen

Hadsundvej 144 - Randers - Tlf. 428386

Benzin - olie - vask - smøring - auto-  
udstyr - Quick-service udføres

Den personlige gave finder De hos ...

#### EIGIL NØHR

#### GULD - JUVELER

Rådhusstorvet 6, Randers. Tlf. 43 33 10

NB. Håndarbejde fremstillet på eget  
værksted

Vi handler hos ....

#### SLAGTER TUCHSEN

Kirketorvet 11 - Telefon 42 25 51

Mariagervej 44 - Telefon 43 12 46

RANDERS

Kød, flæsk, pålæg samt alt i  
viktualievarer

#### MODERNE STILBELYSNING

køber man hos ...

#### SMITH LARSENS EFTF. I/S

Snaregade 4 - Randers

Telefon 42 01 67

Når det gælder EL-INSTALLATIONER -  
så ringer vi til ...

#### A. P. RASMUSSENS EFTF.

ved Mogens Andersen

Nyvangsvej 18 - Randers - Tlf. 42 06 67

Alt el-arbejde udføres, såvel nyt som  
reparation

Hent ideer - og få dem realiseret i

#### SYSTEMEN

ved Astrid Willumsen

V. Kirkestræde 14, Randers. Tlf. 433017

Alt i omforandring - læg ind - læg ud

- læg op - læg ned - skindarbejde -  
knapper og knaphuller

Damerne går til ...

#### Salon »MINELL«

ved Lene Weichert

Prins Christiansgade 1 - Randers

Telefon 43 11 95

Alt indenfor moderne hårpleje udføres

Spec.: Hårtoppe samt parykker

#### NORDBYENS DAMEFRISØR

ved Inger B. Karlsen

Norrebrogade 47 - Randers

Telefon 42 18 83

Alt indenfor moderne hårpleje samt

1. kl.s individuel behandling udføres

#### J. VALBJØRN

Kolonial - Vine - Delikatesser

Vestergade 68 - Vesterport - Randers

Telefon 42 38 99

Vi handler hos

#### THOMSENS FISK

Vestergade 22, Randers. - Tlf. 43 01 62

Alt i årstidens friske fiskesorter samt  
konserves.

Vær velklædt i tøj fra ...

#### Adelgades Skrædderforretning

ved Erling B. Olesen

Adelgade 3 - Randers - Tlf. 43 21 68

Dame- og herreskrædderi

- Målkonfektion samt omtorandringer  
og reparationer udtøres

## Hobro

Det store udvalg i FARVER - LAKKER  
samt TAPETER - så gå til ....

#### PER ELLINGSØE

Farvehandel

Adelgade 53 - Hobro - Tlf. 52 00 37

#### BRILLER

Specialforretning - Synsprøve

Leverandør til alle sygekasser

#### HOLST OPTIK

Adelgade 57 - Hobro - Tlf. 52 19 05

Salonen for moderne hårkunst ....

#### FØTEHUSETS

#### DAME- og HERRESALON

ved Anni og Toni Quaranta

Adelgade 73 - Hobro - Tlf. 52 81 80

1. kl.s individuel behandling udføres

UDSTYR - GARDINER -

DAMEKONFEKTION - så ....

#### LELEUR'S EFTF.

ved Keith Jensen

Adelgade 21 - Hobro - Tlf. 52 01 31

Vær prisbevidst - Kør til ....

#### UNO-X

ved Kr. Krogh

Skivevej 28 - Hobro - Telefon 52 19 42

Benzin - Olie - Vask - Smøring

Reparationer

Vi kører til ....

#### MOBIL SERVICE

ved Peter Møller Pedersen

Brogade 61 - Hobro - Telefon 52 07 20

Smøring - Quick-service - Pladearbejde

Autoreparationer



naliserede, ingen engelske regering kunne tænke sig at de-nationalisere. Det er om denne kolossale organisation, denne bog beretter.

#### **Locomotive 4501**

128 sider, 170 foto. Ca. kr. 60,00  
Kalmbach Publishing Co.,  
1027 North Seventh Street,  
Milwaukee, Wi 53233

4501 er ét blandt mange amerikanske loko bygget af de berømte Baldwin-fabrikker. Af en eller anden grund har netop dette loko opnået ualmindeligt mange fotograferinger, og i dag er der altså en helt lille – eller stor – lokomotivets historie fortalt i billeder og tekst om dets historie. Maskinen er af typen 2-8-2, Mikado, og tilhører Southern Railroads. De sidste år tilbragte maskinen på en lille sidelinie og skulle netop sælges som gammelt jern, da man kom i tanke om, at den netop var det, der skulle bevares for eftertiden.

#### **A Treatise on the Steam Engine**

750 sider, ill. Ca. kr. 150,00.  
David & Charles (Holdings) Ltd.,  
South Devon House,  
Newton, Abbot, Devon.

Et genoptryk af en meget berømt bog fra 1827, måske det første forsøg på rigtigt på tryk at give en beskrivelse af dampmaskinen, dens historie og virkemåde. Bogen er den dag i dag aktuel og viser, hvor nær total udnyttelse af denne kraftproducent, man allerede dengang var. Det er endvidere et stykke litteratur, som vil pynte på enhver bogreol blot og bart på grund af pastiche.

#### **The Railway Traveller's Handy Book**

116 sider, ill. Ca. kr. 35,00  
Adams & Dart, 40 Gay Street,  
Bath, Somerset

Denne bog blev første gang udgivet i 1862, og den var ment som en slags almanak for jernbanerejsende. Dels skulle den give en masse gode råd, som skulle hjælpe den rejsende under turen, før turen og efter turen, dels skulle den give en underholdende litteratur under togets kørsel og under de dengang ofte lange ophold på mellem- og skiftestationer. – Bogens indhold er

stærk lig de jule-almanakker, vi kendte i »gamle« dage, og den giver et interessant tidshistorisk billede i teksten og tegningerne.

#### **Steam Locomotives of South African Railways**

Ca. kr. 70,00

#### **Railways of North Africa**

234 sider, ill. Ca. kr. 55,00

#### **Bradshaw's Railway Shareholder's Guide and Directory 1869**

574 sider, kort. Ca. kr. 27,00

#### **Guide to**

#### **the Great Siberian Railway 1900**

530 sider, ill. Ca. kr. 100,00

David & Charles (Holdings) Ltd.,  
South Devon House,  
Newton Abbot, Devon.

Forlaget kommer atter med en hel stribe dejlige bøger om jernbaner, og som sædvanlig er der et vidt spekter at vælge imellem, noget for enhver smag. Den første bog er altså udelukkende om damp, men da hovedvægten er lagt på illustrationer, er der mange fine billeder at vælge imellem, og ganske uvægerligt bliver det også til mange dejlige jernbanescener. Og så fra Sydafrika.

Jernbaner i Afrika, alene emnet er et, som vi sjældent ser litteratur om, så bogen er noget for sig. Det er jernbanerne i Algeriet, Marokko, Tunis og Libyen der er emnet, og det er behandlet på en saglig måde med mange dejlige illustrationer.

Bradshaw's var allerede ved at blive en institution i 1869 med sine jernbanekøreplaner og fortegnelser over baner m. v., og desværre har vi netop for nylig måttet erfare, at den sidste Bradshaw-køreplan nu er udgivet. Men heldigvis har vi da de gamle publikationer, der nu bliver trykt op, og til en overkommelig pris.

Sidst – men ikke mindst – den transsibiriske jernbane år 1900. Det er mad for Mons. Sjældent er jeg i den grad blevet fanget af en bog som af denne, men måske er jeg også en kende mere nyfigen overfor ting, der ligger helt udenfor min rækkevidde end godt er. Nå, men givet er det, at I vil synes

mindst lige så godt om bogen som jeg, både fordi den behandler et af verdens mest spændende stykker jernbane, dels fordi den giver en virkelig jernbanehistorie fra dengang: år 1900.

#### **The Rapid Transit of the World**

184 sider, ill. Ca. kr. 65,00

George Allen & Unwin Ltd.,  
Park Lane, Hemel Hempstead

Dette er en samlet behandling af nærtrafikken over stort set hele verden. F. eks. er Sverige og Norge pænt repræsenteret, men mærkeligt nok ikke Danmark. Specielt interessant er forholdene i Sovjet, hvor flere byers nærtrafiksystemer er behandlet. Ligeledes Japan må betragtes som et specielt kapitel med en intens benyttelse, som ikke kan opvises andre steder i verden. Endelig USA, som på en del områder er foregangsmænd, men på andre forekommer helt som amatører og uden erfaring. Et spændende lille kapitel er Glasgows undergrundsbane, der helt kører under jorden og intet sted kommer op til overfladen. Når vognene skal på værksted, løftes de simpelt hen op af en kran.

#### **Trans Europ Express**

138 sider, ill.

Rösler & Zimmer,  
Haunstetter Strasse 10a 18,  
D 8900 Augsburg

Disse spændende tog dækker det meste af Europa indbefattet landene Spanien, Frankrig, Schweiz, Østrig, Tyskland, Luxembourg, Belgien og Holland, men selvfølgelig er Danmark ikke med, selv om vi måtte synes at være et naturligt led. Men det bunder sikkert i vor fremskridtsvenlige trafikpolitik fra DSB ledelsens side. Det er lækre tog, der på alle måder byder de rejsende den komfort, som er nødvendig for de mennesker, der tilbringer en væsentlig tid på at rejse i fx. eks. forretningsøjemed. NB har de fleste – ja måske alle – kun 1. klasse, som vi jo helst, iflg. P. Hjelt, skal afskaffe herhjemme. Dette er i virkeligheden god propaganda for rejselivet. Skade at den ikke også dækker Danmark. *jas.*

## **BOR DE I ODENSE ?**

så aflæg TEKNISK BOGHANDEL et besøg. Vi har altid stort udvalg i hobbybøger om jernbaner, skibe, flyvemaskiner og biler. Desuden skaffer vi gerne udenlandske bøger – og da vi selv importerer, gør vi det hurtigt og billigt.

**TEKNISK BOGHANDEL – Odense Teknikum**

Niels Bohrs Allé 11 . 5000 Odense . Telefon (09) 11 75 49

Åbent daglig 9-16 – lørdag 9-12.30

Ferier som Teknikum



# FASTELAVNS - JOURNALEN

OGSÅ FOR DE UDEN SPEKULATOR

*Man skal ikke  
lade sig narre af det ydre*

## Fjernskriveren har meddelt

Billetterne Grenå-Århus frem og tilbage koster 25 kr. Med rutebil koster det kun 18 kr.!

---  
*Er det for at holde de sidste rejsende fra at benytte jernbanen, spørges der.*

Med de nye forsendelsesregler for stykgods er det nu sådan, at gods fra stationerne Allerød, Hillerød og Fredensborg sendes pr. lastbil til og fra Københavns Godsbanegård!

---  
*Det gælder tilsyneladende om ikke at benytte jernbanen for meget.*

Det bliver nye tider for DSBs personale, bebuder afdelingschef Rolsted Jensen, i anledning af strukturændringen i godsbefordringen.

---  
*Hvad nu dersom ændringerne ikke passer godsforsenderne, og godset mere og mere forsvinder fra banerne?*

## De go'e gamle dage

- I 1930 var jeg med til at tilrettelægge den internationale køreplanskonference i København. Efter møderne var der arrangeret en udflugt med særtog for konferencens deltagere med damer. Turen gik til Hillerød og Helsingør, hvorfra man sejlede tilbage med den førstbyggede tre-sporede færge »Korsør«.

Der spistes frokost ombord, og herunder skete der det sindsoprivende, at nogle deltagere fra Randstaterne og Polen, der tilfældigt var blevet placeret ved samme bord, gerådede i voldsomt skænderi, formentlig om grænsedragningen efter første verdenskrig. Det udviklede sig til korporligt slagsmål med bordknive og gaffer! Da det drejede sig om højt ansatte repræsentanter med tit-

ler som »dr. jur.« og »dr. ing.«, var situationen meget pinlig for frokostens vært den danske trafikminister Friis Skotte, og andre danske embedsmænd, som kun ved energisk indskriden forhindrede, at affæren fik kriminelle følger.

C. A. Quist.

## Om isvintre

Isvinteren var streng i 1947 den værste i mands minde, blev der sagt. Menneskene glemmer hurtigt, for i 1942 målttes i januar den hidtil laveste temperatur i Danmark, hvor det frøs 31 grader i Silkeborg, 6,4 grader under normalen.

## Nyt fra spor sex

En dame var i toget kommet i snak med sådan en pæn herre, men da hun steg af toget, mærkede hun, at hun havde mistet sin portemonnæ.

Hun meldte det på den lokale politistation, hvor man spurgte:

- Hvor havde De portemonnæen?

- I strømpen!

- I strømpen? Så må De dog have mærket hånden?

- Det gjorde jeg naturligvis også, men jeg troede da, han havde reelle hensigter!

## Hundens gravsted tydeligt påvist

- Du er mig alt for kolerisk og lunefuld, kære Amalie - skønt jeg dog altid viser dig det samme og venlige ansigt!

- Netop - jeg har snart set længe nok - på det fjæs!

## Man må sno sig, sagde snogen

Den bundne tegneopgave lød kort og godt: Køer på marken.

Da han imidlertid aldrig har kunnet få en ko til at ligne sit forbillede, gik han en anden vej og tegnede: en tom kostald.

## Hotelvækning

- Jeg havde jo bedt om at blive vækket klokken fem, og nu er mit tog kørt.

- Jeg prøvede at vække Dem kl. 5, men De kom først hjem klokken halv seks.

## Unødigt spørgsmål

- Elskede er jeg virkelig den første, der har kysset dig?

- Ja, det er du, men hvorfor spørger mænd altid om det?

## Det virker overraskende

- Du er så kold og ligegyldig overfor mig - Lizzi!

- Nej, ved du nu hvad! - Det er du virkelig den første, der har klaget over.

## Om rethaveri

- Jamen - Misse - når vi er enige, får du jo altid ret!

- Og du - når vi er uenige!

- Helt rigtigt - og så er vi jo enige!

## Blomsterplukning på banen

- Kører De altid så langsomt?

- Der er vist ikke meget forskel.

- Så står jeg af og plukker nogle blomster.

- Der er ingen blomster der, sagde togføreren.

- Nå ikke, men jeg har taget frø med, sagde den rejsende.

## Ikke imod reglementet

Rekrutterne havde fået de nyligt udleverede uniformer på og stod nu i geled for at blive inspiceret af sergenten. Han slog ned på en af dem:

- Hvid flip, ser jeg! Har De læst noget i reglementet om, at rekrutter bruger flip?

- Nej, svarede Jens, men det æ heller ingen hvid flip. Det er æ linning o æ underbowser, a fek udleveret!

## Modeljernbane

- Jeg ville gerne se på et elektrisk tog, men det må ikke være for indviklet, min mand skal også lege med det.

## En weekend-tur forspildt

- Goddag Hans, jeg vil bare sige, at det ikke kan blive til noget med den weekend-tur, du inviterede mig på, for jeg blev gift i lørdags.

## Et sidste ønske

- Når jeg nu snart er død, vil du så ikke nok gifte dig med Laust Jensen?

- Jamen, hvorfor dog det? spurgte konen.

- Jo, for han snød mig engang i en grisehandel!

## Struer

### Søndergades BP service

ved mekaniker Erik Christensen  
**Søndergade 31-33 . Struer . Tlf. 85 14 60**  
Benzin - olie - vask - autoudstyr -  
quick-service samt reparationer ud-  
føres. Spec.: Hjulafbalancering og  
autotest på moderne apparatur ...

Tag brød med hjem til kaffen  
fra ...

### LINDEROTHs BAGERI

**Danmarksgade 13 . Struer . Tlf. 85 03 08**  
1. kl.s lækkert brød og kager  
Spec.: Sukkerfri bagværk  
**NB. Nu også åbent søndag**

Oplev et virkeligt hyggeligt Cafeteria  
**Lækkert smørrebrød - Varm mad - Grill**  
**Kaffe med hjemmebagt brød**  
**Dagens ret: BILLIG!**

### ESTHER og HARRY HVIDBERG

Jernbanegade 11 - Struer

Nu også spiritusbevilling

THAYSENS EFTF.

### E. GRAVERSEN

Hjermvej 3, B & O-byen, Struer  
Telefon 85 04 04

**Vin . Konserves . Kolonial . Dybfrost**  
samt alt i årstidens friske  
FRUGT og GRØNT

### M. MADSENS PARFUMERI

**Østergade 32 - Struer - Tlf. 85 02 83**  
TOILET- OG PARFUMERIARTIKLER  
Elizabeth Arden forhandler

Ny ligkisteforretning ...

### NIEBUHRS MØBELSNEDKERI

ved snedkerm. Bent Niebuhr Jensen  
**Fousing . 7600 Struer**  
**Telefon (07) 86 51 32**

Gratis kørsel indenfor storkommunen

### VESTERGADES KIOSK

ved Grete og Bent Nielsen  
**Vestergade 34 . Struer**  
**Telefon 85 04 09 . 85 16 77**  
Aviser - uge- og månedsblade  
samt stort udvalg i papirartikler

### TW ISENKRAM

**Østergade 14 . Struer . Tlf. 85 05 43**  
VÆRKTØJ - KØKKENUDSTYR - GLAS  
PORCELÆN SAMT GAVEARTIKLER  
**Forhandling af B. & G. - Kgl. Porcelæn**

## Holstebro

Den elegante og moderne hårpleje  
- så gå til ...

### RINGPARKENS HERRESALON

ved Peder Lisbjerg  
**Holstebro . Telefon 42 02 92**

De er altid velkommen til at se  
**MASSER AF FRIMÆRKER**

### Holstebro Frimærkehandel

ved Gunner Nielsen  
Fredensgade 4, Holstebro. Tlf. 42 52 51  
**KØB - SALG - De kan køre lige til**  
døren - Fri parkering

**Alt i autoreparationer** ....  
udføres hos byens billigste mekaniker.

### W. LINDT's Autoværksted

Struervej 171, Holstebro. Tlf. 42 56 29  
**Garanti for 1. kl.s fagligt arbejde**

Se det store udvalg i SYMASKINER til  
alle formål hos ....

### SINGER SYMASKINER

Bazarbygningen, Holstebro. Tlf. 420514  
**Reparationer udføres på alle mærker**  
fra dag til dag  
Ny indehaver: J. JUNCKER

Kolonial - vine - spirituosa  
samt delikatesser, så ...

### KØBMAND E. BRIXEN

**Grøngade 3 . Holstebro . Tlf. 42 09 00**  
NB. Prøv vor fine kaffe ...!

## Viborg

Ind til ...

### ESSO SERVICE STATION

ved mekaniker Arne Thomassen  
Kirkebækvej 41 - Viborg - Tlf. 62 53 20  
**Benzin - olie - vask - smøring quick-**  
**service - autoreparationer udføres**  
på alle vognmærker. - NB. Selvbetej-  
ningstanke - **Spar 3 øre pr. liter**

Den prisbevidste husmor køber ind hos

### WINTHER K MARKED

ved Knud Nygaard  
Falkevej - Viborg - Telefon 62 41 33

## Viborg

Når det gælder RADIO - TV eller  
BÅNDOPTAGER - så gå til

**R A D I O -**  
**S P E C I A**  
**L I S T E N**

ved Leif Frydendahl

Ll. Sct. Hansgade 12, Viborg. Tlf. 620406  
Stort udvalg i de førende mærker ...  
**Salg - Service - Reparation**

### Gartnerforretningen BROEN

ved Bent Olesen  
**Middagshøjvej 22 . Viborg . Tlf. 62 29 49**  
Alt i årstidens frugt og grønt  
samt blomster, buketter, krans  
og dekorationer

## Langå

**OMEGNENS**  
radio

**Bredgade 62 . Langå**  
Salg og service af TV og radio m. m.  
Reparationer  
sædvanligvis fra dag til dag  
**Ring 46 15 67 - og bliv tilfreds**

## Hadsten

Specialforretningen med det førende  
udvalg ....

### Carlsens Tæpper og Gardiner

Søndergade 44 - Hadsten - Tlf. 980003

## Skanderborg

Fodtøj for hele familien  
så gå til ....

### CITY SKO

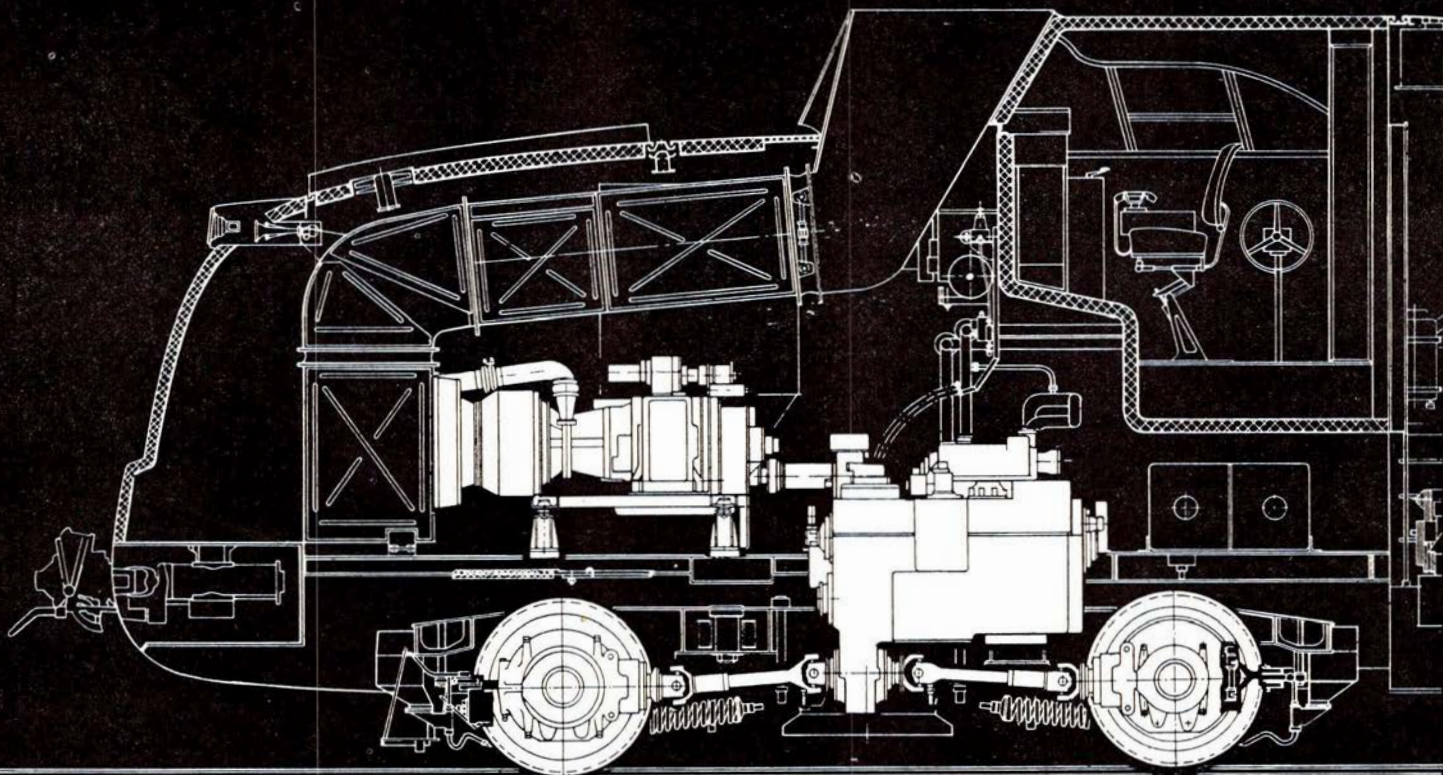
ved Henning Sørensen  
Adelgade 76, Skanderborg. Tlf. 52 02 24

## Ikast

### IKAST SLIDBANEFABRIK

ved E. Madsen  
**Østerade 26 . Telefon 15 11 40**  
Stort lager af dæk med slidbaner,  
så De kan bytte omgående

# LYNTOG MED GASTURBINER



Den første gasturbine-maskinvogn af en serie på fem til de kendte komfortable TEE-tog er blevet leveret til DB fra M A N Werk Nürnberg. I stedet for den 1100 hk dieselmotor er vognen forsynet med en 2200 hk gasturbine.

M A N har derved bidraget til indledningen af en ny æra for jernbanetraktion. Disse maskinvogne er beregnet for indsats i Inter-City trafikken, som vil omfatte 10-delte enheder for hastigheder indtil 200 km/t.

**M·A·N**  
WERK NÜRNBERG

**grønbech & sønner as**

Kristianiagade 8, 2100 København Ø  
Telefon (01-76) Tria \*6342